

Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau
Bromberger Tageblatt

Bezugspreis: In Bromberg mit Bestellgeld vierteljährlich 14,00 Pl., monatlich 4,80 Pl. In den Ausgabestellen monatlich 4,50 Pl. Bei Postbezug vierteljährlich 16,16 Pl., monatlich 5,39 Pl. Unter Streifenband in Polen monatlich 3 Pl., Danzig 3 Gld. Deutschland 2,50 R.-M. — Einzelnummer 25 Gr., Dienstags- und Sonntags-Nummer 30 Gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung usw.) hat der Bezahler keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.
Vertrauf Nr. 594 und 595.

Anzeigenpreis: Die einpaltige Millimeterzeile 15 Groschen, die einpaltige Reklamezeile 125 Grosch. Danzig 10 bz. 80 Dz. Pl. Deutschland 10 bzw. 70 Goldpf., übriges Ausland 100%, Aufschlag. — Bei Platzvorsicht und schwermem Satz 50%, Aufschlag. — Abbestellung von Anzeigen nur schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 Groschen. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen.
Postkonten: Posen 202157, Danzig 2528, Stettin 1847

Nr. 151.

Bromberg, Freitag den 4. Juli 1930.

54. Jahrg.

Malta.

Englands stärkster Flottenstützpunkt.

Durch einen Federstrich des englischen Ministerpräsidenten Macdonald ist Malta um seine Autonomie gebracht worden. Die Verfassung vom 14. April 1921, die der berühmten Mittelmeer-Insel weitgehende innere Freiheit gewährte, ist aufgehoben, das maltesische Parlament hat aufgehört zu existieren, und Malta ist heute wieder nichts anderes als eine von London aus regierte Kolonie. Alles dies ist geschehen, obwohl auf Malta weder schutzbedürftige Engländer, noch protektionsbedürftige Wilde wohnen. Der englische Schritt erregt um so größeres Aufsehen, als in den nächsten Jahren die Bildung neuer selbständiger Teile innerhalb des britischen Weltreiches an der Tagesordnung ist. Neben Kanada, Australien, Neuseeland, Südafrika und Irland nimmt neuerdings auch Indien das Recht für sich in Anspruch, ein Dominion zu sein, und in London selbst wird die Bildung eines schwarzen Dominions in Ostafrika in Erwägung gezogen. Und parallel mit diesen Tendenzen wird die alt-schwärzliche Templerinsel in ihrer staatlichen Entwicklung um einen Schritt zurückgeworfen!

Die Ursache dieser Aufsehen erregenden Maßnahme ist im Konflikt zwischen England und dem Vatikan zu suchen, der schon seit einer Reihe von Wochen mit unverminderter Stärke besteht und der zu Monatsbeginn zum offiziellen Bruch zwischen den feindlichen Parteien geführt hat. Der letzte Anlaß zu diesem Konflikt ist in der Person des maltesischen Ministerpräsidenten Lord Strickland zu suchen, der sich in kirchliche Angelegenheiten in Malta mischte und dadurch den Unwillen der katholischen Geistlichkeit hervorgerufen hat. Auf die Forderungen des Vatikans, Lord Strickland zum Rücktritt zu bewegen, hat England mit dem Abbruch der diplomatischen Beziehungen geantwortet. Und da die maltesischen Bischöfe jeden Malteser das Lesen der regierungsfreundlichen Blätter verboten und für die Wahlunterstützung Lord Stricklands mit Entkommunizierung gedroht haben, sah sich die englische Regierung veranlaßt, die maltesische Verfassung aufzuheben und auf diese Weise die jetzt fälligen allgemeinen Wahlen zu verhindern. Hiermit hat England erneut bewiesen, daß es über die Rechte der schutzbedürftigen Bürger seines Reiches hinwegschreit, wenn dies in seinen machtpolitischen Interessen liegt.

Um die Machtpolitik und um nichts anderes handelt es sich für England bei dem Kampf um Malta. Diese Insel liegt allzu nahe an Italien, als daß Großbritannien irgendeine Schwächung seiner dortigen Position dulden könnte. Denn dieser idyllische Fleck im Mittelmeer ist eines der größten Pulverlager der Welt und eines der mächtigsten Bollwerke der britischen Macht.

Mit Malta und Gibraltar hat England, so stark auch alle mittelländischen Flotten sein mögen, die absolute Seeherrschaft im Mitteländischen Meer. Malta selbst ist vielleicht die einzige uneinnehmbare Festung der Welt. Das ist keine bombastische Behauptung, sondern ein fast mathematisches Rechenexempel. Es gibt keine Richtung gegen das Meer, der sich nicht gleichzeitig etwa hundert Geschütze wenden könnten. Hinzu kommt die große Flugzeugstation, die bald nach dem Weltkrieg auf Malta errichtet wurde. Insgesamt ist Malta mit etwa 700 Geschützen besetzt, wozu noch etwa 30 Flugzeugabwehrgeschütze kommen und eine phantastische Vernebelungsanlage, die die Insel bei Windstille von der Seefläche her fast unsichtbar machen kann. Es fällt keine Flotte der Welt, die diesen 700 Geschützen modernsten Kalibers standhalten könnte. Munitionsmangel wäre nicht zu befürchten. Davon dürfte für Jahre genügen auf Malta vorhanden sein. Ein Großteil der Befestigungsanlagen ist noch dazu absolut bombensicher. Die Reichweite der Geschütze ist genau ausprobiert. Nicht umsonst fanden hier die alljährlichen englischen Mittelmeerflottenmanöver statt. Hinzu kommt noch, daß Malta eine Anzahl besetzter Häfen besitzt, die einen vortrefflichen Flottenstützpunkt abgeben. Da ist Valetta mit dem schwergepanzerten Fort Nicassio gegenüber dem Kastell St. Elmo, Muscetto mit dem Fort Tigné, St. Thomasbay, St. Juliana, St. Paul, Melleha und wie sie alle heißen. Alle bis an die Zähne bewaffnet und kaliberbesetzt. Noli me tangere!

Roberts hat Malta einmal den Angelpunkt der englischen Welt Herrschaft genannt. Hier könnte man die englische Welt Herrschaft aus den Angeln heben. Aber es dürfte sich schwerlich jemand zu diesem Versuche entschließen. Gegenüber 700 Geschützen wird jeder Heroismus zur Blasphemie. Solange Malta englisch ist, wird es keine Seeherrschaft im Mitteländischen Meer geben. Und umgekehrt kann man sagen: wer einmal Malta beherrschen wird, hat den Schlüssel zu Afrika in seinen Händen.

So wird es verständlich, warum England im Malta-Konflikt mit so großer Rücksichtslosigkeit vorgeht und wegen einer kleinen Mittelmeer-Insel sich auf einen langwierigen und scheinbar unlöslichen Streit mit dem Vatikan einläßt.

Nach der Vertagung des Schlesiens Sejm.

Kattowitz, 2. Juli. Die Nachricht von der Vertagung des Schlesiens Sejm hat, dem „Oberschlesischen Kurier“ zufolge, unter den im Sejmgebäude versammelten Parlamentariern, die gestern vormittag um 9 Uhr mit ihren Beratungen beginnen wollten, große Bestürzung hervorgerufen. Um so bestreblicher erschien die Vertagung, als noch am Montagabend eingehende Beratungen zwischen dem Wojewoden Dr. Grażyński und den Klubführern stattfanden, bei denen man sich die redlichste Mühe gab, den zwischen dem Wojewoden und dem Sejm ausgebrochenen Konflikt aus der Welt zu schaffen. Die Führer der Oppositionsparteien zeigten bei diesen Besprechungen das denkbar weiteste Entgegenkommen. Der Vorsitzende des Deutschen Klubs, Dr. Pant, wies gangbare Wege, die beschritten werden könnten, wenn es den Beteiligten daran gelegen sei, die Weiterarbeit des Schlesiens Sejm zu ermöglichen. Man vermutet allgemein, daß Dr. Grażyński das Vertagungsdekret bereits am Montagabend in seiner Tasche hatte. Wäre eine Einigung auf der Grundlage seiner Vorschläge, die freilich der Aufgabe des Grundrechts des Schlesiens Sejm gleichkämen, zustande gekommen, dann hätte man den Sejm ohne weiteres tagen lassen. Die Mehrheit hat es jedoch abgelehnt, sich den Standpunkt der Regierung zu eigen zu machen, worauf der Wojewode entsprechend seiner Ankündigung zu weiteren Maßnahmen schritt, und das Vertagungsdekret dem Sejmmarschall Wolny überreichen ließ.

Erklärungen der Opposition.

Nach Verlesung des Dekrets wurde die Sitzung des Schlesiens Sejm unverzüglich geschlossen, und sämtliche Abgeordneten traten zu Beratungen zusammen. Besonders beriet der Klub der Zusammenarbeit mit der Regierung, gefolgt von den übrigen Oppositionsklubs, und zwar die Deutschen, die Christliche Demokratie und die Nationale Arbeiterpartei eine gemeinsame Erklärung ab. Die Oppositionsklubs beschloßen eine gemeinsame Erklärung, in der gegen die Vertagung der Session des Schlesiens Sejm Protest eingelegt und hervorgehoben wird, daß in der gegenwärtigen schwierigen Wirtschaftslage alle Faktoren zusammenarbeiten müßten. Weiter wird betont, daß die gegenwärtige Sejm Session eine Budget Session sei, die im Sinne des organischen Statuts der Schlesiens Wojewodschaft weder aufgelöst, noch geschlossen werden könne. Außerdem beschloßen die einzelnen Oppositionsklubs noch besondere Proteste.

Erklärung des Regierungsklubs.

Der deutschfeindliche Regierungsanhang.

Der „Klub der Zusammenarbeit mit der Regierung“ veröffentlicht ebenfalls eine Erklärung in der Frage der Vertagung der Session. Darin wird die historische Entwicklung der Ereignisse dargelegt, wobei die bisherigen Ergebnisse der Arbeiten des neuen Schlesiens Sejm einer scharfen Kritik unterzogen werden. Diese Arbeiten beschränken sich, so heißt es in der Deklaration, u. a. darauf, eine Erhöhung der Abgeordnetendiäten zu beschließen und sich mit der deutschen These in der Frage der Schulschreibungen für die deutschen Minderheitenschulen einverstanden zu erklären. Vorgeworfen wird ferner dem Sejmplenum, wie auch der Kommission, daß sie durch den Generalangriff auf die polnischen Behörden die Erfüllung ihrer Pflichten verhindert hätten.

Regierung und Krafauer Kongreß.

Eine Erklärung des Ministerpräsidenten Slawek.

Warschau, 2. Juli. Vor seiner Abreise nach Druskieniki zu einer Konferenz mit Marschall Pilsudski gewährte Ministerpräsident Slawek dem Vertreter des „Ilustrowany Kurjer Codzienny“ eine Unterredung, die folgenden Verlauf nahm:

Auf die Frage, was der Ministerpräsident über den Kongreß der Parteien der Zentrallinken denke, erwiderte Herr Slawek:

„Wenn dies ein Versuch sein sollte, die öffentliche Meinung zugunsten der Parteigänger zu mobilisieren und die Massen zur Verteidigung ihrer verletzten Aspirationen heranzuziehen, so muß festgestellt werden, daß dieser Versuch, dessen war ich von vornherein sicher, nicht gelingen ist. Die Volksgemeinschaft hat keine Lust, sich in diesem Spiel zu engagieren. Dies zeugt von einem richtigen Instinkt der Bevölkerung.“

Die Frage, ob daraus hervorgehe, daß der Ministerpräsident den Krafauer Kongreß bagatelisiert, beantwortete der Ministerpräsident folgendermaßen:

„Ja, soweit es sich um die beabsichtigte Kraftprobe der Zentrallinken handelt. Dagegen kann ich, wenngleich ich geneigt bin, die geschehen Entschlüsse als Unstimm zu betrachten, der ein Ergebnis einer ohnmächtigen hysterie ist, als Regierungsgeschehen über die Resolutionen nicht zur Tagesordnung übergehen, die darauf abzielen, Anarchie zu verbreiten, und sich gegen den Staat und dessen höchsten Vertreter wenden.“

Schließlich antwortete der Ministerpräsident auf die Frage, ob er die Absicht habe, hieraus die Konsequenzen zu ziehen, bejahend.

Strafverfahren gegen die Organisatoren des Kongresses.

Ministerpräsident Slawek begab sich gestern vormittag 10½ Uhr in das Schloß, wo er vom Präsidenten der Republik empfangen wurde. Die Konferenz dauerte etwa zwei Stunden lang. In den Nachmittagsstunden war dem „Kurjer Poranny“ zufolge in politischen Kreisen das Gerücht verbreitet, daß die Krafauer Prokuratur Vorbereitungen treffe, um die Organisatoren des am vergangenen Sonntag in Krafau stattgefundenen Kongresses der Zentrallinksparteien zur gerichtlichen Verantwortung zu ziehen. Die Anklageschrift soll binnen kurzem fertiggestellt werden. Den Kern der Anklage soll eine auf dem Kongreß verlesene Erklärung bilden, die sich in unzulässiger Weise gegen den Präsidenten der Republik richtet, ferner der Punkt der Erklärung, in dem die Krafauer Kongreßteilnehmer sich mit einem Appell an das Ausland wenden.

Auf die „Konsequenzen“, von denen Ministerpräsident Slawek den Vertreter des „Ilustrowany Kurjer Codzienny“ gegenüber sprach, wartet die Öffentlichkeit mit gespanntem Interesse. Man ist jedoch der Meinung, daß die Regierung die Veranstalter des Kongresses nur dann zur gerichtlichen Verantwortung ziehen kann, wenn das Parlament aufgelöst ist.

Regierungsklub gegen Daszyński.

Warschau, 2. Juli. (PAP) Unter dem Vorsitz des Abgeordneten Polakiewicz fand gestern eine Sitzung des Präsidiums des Regierungsklubs statt, in der beschlossen wurde, an Sejmarschall Daszyński im Zusammenhange mit seinem an den Kongreß der Zentrallinken gerichteten Telegramm ein Schreiben abzusenden, in dem der Regierungsklub feststellt, daß Marschall Daszyński nicht das Recht gehabt habe, im offiziellen Charakter als Sejmarschall an den Krafauer Kongreß ein Telegramm aufzugeben, da der zahlreichste Sejmklub die in diesem Kongreß beschlossenen Resolutionen entschieden verurteilt. Der Klub des Blocks der Zusammenarbeit mit der Regierung erklärt, daß der Sejmarschall für die Absendung dieses Telegramms und dessen Nichtzurückziehung nach Bekanntgabe der Entschlüsse des Kongresses für diese verantwortlich sei, da sie sich gegen die Staatsinteressen insofern richtete, als sie an äußere Faktoren appelliert.

Die weiteren Schritte der Zentrallinken.

Im Laufe des gestrigen Tages fanden Beratungen der Zentrallinken darüber statt, ob wiederum ein Antrag auf Einberufung einer außerordentlichen Sejm Session eingereicht werden solle. Die Nationaldemokratie fordert die unverzügliche Einbringung eines solchen Antrages. Dagegen ist man in den Kreisen der Zentrallinken der Ansicht, daß dies erst nach der Ernte geschehen solle. In jedem Falle beschloß die Zentrallinke, einen engeren Kontakt mit dem Nationalen Klub anzuknüpfen, da die Mehrheit der Zentrallinken angehörnden Parteien behauptet, daß ein Verständigungsversuch mit den nationalen Minderheiten kein Ergebnis zeitigen werde.

Gestern sprach man in den Wandelgängen des Sejm von einer Gegenaktion der Regierung, von der Absicht, das Präsidium des Krafauer Kongresses zur Verantwortung zu ziehen, ja sogar von weiteren, noch entschiedeneren Schritten, über die man sich in Druskieniki auf der zwischen Marschall Pilsudski und dem Ministerpräsidenten stattgefundenen Konferenz geeinigt haben soll. Heute in den Nachmittagsstunden soll die endgültige Entscheidung der maßgebenden Kreise fallen.

Bauernaufstand gegen die Sowjets.

London, 2. Juli. Nach Meldungen aus Charkow ist im Fernen Osten ein Bauernaufstand gegen die Sowjets ausgebrochen, der von weißgardistischen Offizieren geleitet wird und sich zur Aufgabe gestellt hat, die breite Meereszone zusammen mit Wladymostok zu beherrschen. Organisierte Bauernabteilungen haben unter der Führung der Ataman Schewtschenko, Andrejew, Gaukin und anderer die chinesische Grenze überschritten. Die Aufständischen rücken in der Richtung nach Wladymostok vor, wobei sie unterwegs die Eisenbahnlinien zerstören und die Bevölkerung zum Kampfe gegen die Sowjets aufrufen. Die Sowjets verhängen über Wladymostok den Belagerungszustand und mobilisieren alle Kommunisten sowie Mitglieder der Berufsverbände. Vor der Stadt bewachen starke Abteilungen der Roten Armee die Straßen und Wege.

Der Stab der Aufständischen hat an das Konsularkorps in Wladymostok ein Memorial gerichtet, in dem er mittel, daß er, unterstützt durch den unverbrüchlichen Willen des Volkes, den Kampf um die Wiederherstellung des früheren Rußland aufgenommen hat und die Konsulate bittet, die Aufständischen-Abteilungen als eine reguläre Armee anzuerkennen.

Zehnjahr-Feier des Deutschen Lehrerverbandes in Polen.

Der erste Tag (2. Juli).

Eine Einladungs-Kr. der „Deutschen Schulzeitung in Polen“ hatte die Bromberger Zehnjahrfeier des Deutschen Lehrerverbandes unter ein Wort Fichtes gestellt: „Ihr seid zusammenberufen, einen festen Entschluß und Beschluß zu fassen; keineswegs etwa zu einem Befehle, einem Auftrage, einer Anmahnung an andere, sondern zu einer Anmahnung an euch selber.“

Das ist der tiefe Sinn einer Lehrertagung: Sie will den Lehrer in seiner Doppelseigenschaft als Erzieher und Unterrichtsmesser anregen, sie will ihn für die Ideen des Wahren, Guten, Schönen und Heiligen im Erziehertum auf neue stark begeistern. Aber diese Begeisterung soll nicht ein Strohfeuer sein, das schnell verlöscht, sondern anhaltende, still wärmende, eben eine „Anmahnung an sich selber“, den geeigneten besseren Weg ins Land der Erziehung entschlossen und zielbewußt zu gehen.

Das erste Jahresthema des Bundes, das im Mittelpunkt aller Arbeitstagen in den Zweig- und Bezirksvereinen stand, hieß: „Die körperliche Erhaltung der Jugend und der neue Turnunterricht.“ Lehrer Herbert Kaschil gab gestern dieser Jahresarbeit in einer großangelegten, inhaltsreichen und meisterlich gehaltenen Rede den Abschluß. Die Vorführung von zwei praktischen Turnstunden überführte das Gedankliche dieses Vortrages vor einem aufmerksamen Lehrer-Publikum in die anschauliche Tat. Lehrer Greger-Bromberg führte seine Volksschuloberklasse vor. Er zeigte die Zusammenfassung des Gelesenen und Eingebübten von etwa 5 vorhergegangenen Unterrichtsstunden. Was wir sahen, war wirklich eine körperliche Erhaltung. Da gab es in schneller Folge Kräftigungs-, Dehnungs-, Lockerungs- und Gleichgewichtsübungen, Laufen und Spielturnen. Der geistige und seelische Gehalt der Übungen lag in der von den Kindern geforderten starken Hinwendung ihrer inneren Energie auf die rasch wechselnden und knappen Turnbefehle des Lehrers.

Turnlehrerin Fräulein Bähr-Bromberg führte eine Mädchenklasse des Bromberger Privatlyzeums vor. Sie zeigte die Eigentümlichkeiten des Mädchenturnens (Herr Greger hatte eine Anabenteilung vorgeführt) an mannigfaltigen Übungen in trefflich aufgebauter Stufenfolge. Besondere Teilnahme erweckten die Beispiele des „rhythmischen“ und „fröhlichen“ Turnens. In die Geistesgegenwart der Mädchen wurden starke Anforderungen gestellt. Man sah viel von dem guten Neuen heutiger Leibeserziehung.

Den Höhepunkt der schulmethodischen Darbietungen des ersten Tages brachten Paul Georg Müch's „Fröhliche Bilder aus der Schule von heute.“ Er führte uns in seine weltberühmt gewordene Leipziger Schulküche. Das Geheimnis seiner Unterrichtskunst besteht darin, daß er das jedem Dinge und jeder Aufgabe — und sei es auch nur der Zahlbegriff „Fünf“ oder eine einfache grammatische Regel, — innenwohnende Leben herausföhrt und es kindesgemäß darstellt und gestaltet. Die Kinder mußten ihre eigenen Kräfte zuerst versuchen. Jeder Schüler sollte mit seinen Mitteln und auf seine Weise die vom Augenblick oder vom Lehrplan gestellten Aufgaben lösen. Er läßt die Kinder auch ruhig einmal falsche Wege gehen, damit sie nachher den rechten Weg um so besser erkennen. Auf dieser fröhlichen Kinderfahrt in das Land der Erkenntnis folgten dem trefflichen Meister aus Leipzig alle Zuhörer mit heiterem Sinne. Sie erlebten noch die Lust der Kinder und die stille, verstehende Lehrerfreude.

Abrechnung mit Bolschewikern.

Ludwigshafen, 2. Juli. Gestern früh gegen 4 Uhr begann ein Sturm auf die ehemaligen Separatistenhäuser in Kaiserlautern. Es wurde alles kurz und klein geschlagen. Die Polizei war machtlos. Mit Pfeilen und Pfeisen wurde sie empfangen. Im Kaufhaus Reusche wurden die Schaufenster eingeschlagen und der gesamte Ladeninhalt auf die Straße geworfen. Die jungen Burschen verlangten, Reusche in ihre Gewalt zu bringen. Nur durch das sofortige Eingreifen des Überfallkommandos konnte Reusche vor den tätlichen Angriffen geschützt werden. Ferner wurde das Instrumentenhaus Malbach gestürmt, wobei die gesamten Instrumente auf die Straße flogen. In der Eisenbahnstraße wurde das Anwesen Knobloch (der Inhaber war ehemaliger Separatistenrichter) vollständig ausgeplündert. Die Balkontüren auf dem zweiten Stock wurden aus den Angeln gehoben und auf die Straße geschleudert. Auch ein Klavier ging in Trümmer. Der Inhaber legte sich mit einem Revolver zur Wehr. Da die Menge sich nicht zerstreuen ließ, mußte die Polizei sich mit einem Motorblauß behelfen. Malbach hat sich heute früh in seiner Wohnung erschossen.

Deutsche Vorleistungen.

Ein viel beachtetes Urteil über die wirkliche politische Bedeutung der Räumung der Rheinlande gibt in der „Germania“ der Führer des Zentrums, Abgeordneter Prälat Kaas. Er schreibt: „Heute ist die Aufhebung der Besetzung keine Sensation mehr. So erfreulich sie für Gesamtdeutschland und so beglückend sie für das vom schweren Druck aufatmende Rheingebiet ist, sie kommt nicht als Befreiende und freiwillige Geste westschauender französischer Mitteltäter, sondern als Zwangsergebnis der durch deutsche Opfer Deutschlands in eine Atmosphäre herabgesunken in der die Freude über die endlose Befreiung mit schmerzhafter Reflektion über die gigantischen Lasten kämpft, die von der Gegenseite als Befreiungspreis erprecht wurden. Die Okkupationsleiden sind zu Ende, die Reparations Schmerzen beginnen in ein neues, aktives Stadium einzutreten.“

Zwischenein wurden in einer Vertreterversammlung alle schwebenden Geschäftsangelegenheiten des Bundes erledigt. Schulleiter Paul Jendrike wurde einstimmig zum Ersten Vorsitzenden wiedergewählt. Damit bleibt Bromberg der Vorort des Landesverbandes deutscher Lehrer und Lehrerinnen. Auch diesmal hatte man wieder seine helle Freude an dem großen Können P. Jendrikes in der Leitung von Versammlungen. Vornehme Ruhe, Sachlichkeit und Straffheit gestalteten die manchmal recht schwierigen Verhandlungen kurz und bündig, ließen einen „toten Punkt“ nicht aufkommen.

Um 8 Uhr abends trafen sich über 250 Lehrgäste und ein Vielfaches von Deutschen aus der Stadt zu einem „Begrüßungsabend“ in Kleinerts Festsaal. Lehrer Urban eröffnete den Abend, Willi Damaskle sprach den von Prof. Adolf Koenig verfassten trefflichen Festspruch, Gustav Radtke, der Vorsitzende des einladenden Päd. Vereins Bromberg, hielt die Begrüßungsrede. Und dann brachte ein „Bunter Abend“ durch künstlerische Darbietungen in Chorgesang, Orchestermusik, Körpererschulung und Gruppentanz eine fast tausendköpfige Menge in behagliche Stimmung. Musikmeister Klöbucki bot mit seiner eingespielten und fleißigen Kapelle ein erlesenes „beiteres Programm“, die Bromberger Sängerschaft ließ unter dem Stabe ihres begabten Dirigenten (Paul Jendrike) sechs herrliche deutsche Volkslieder hören, die Frauenriege des Männerturnvereins Bromberg ließ entzückende Volkstänze und die rhythmische Kraft und Anmut körpergeschulter Mädchen schauen, Ida Wilmes und Lotte Fischer zeigten die tänzerischen Reize eines Jodel-Straußens „Frühlingsstimmungswalters“, und später im Verein mit den Damen Luni Gill, Annemarie Hedtke, Hildegard Mielke und Betty Winter den Humor eines „Matrosentanzes“.

Der „Schlager“ des Abends aber war — Paul Georg Müch! Er sprach über ein sehr ernstes Thema: „Eltern und Lehrer Hand in Hand“. Und dennoch — man lachte, man lachte sich gesund. Müch hat eine neue Vortragsprache für Pädagogik geschaffen. Sie wird nicht in allen Punkten Zustimmung finden, besonders dort, wo er Wahrheit und Dichtung vermengt, wo er gewollt den „Effekt“ herausarbeitet, um einen „Lacher“ zu erzielen.

Aber Schulmänner und Schulfreunde, die früher über „Elternhaus“ und „Schule“ sprachen, kamen meist in den Ton des „Dozterens“ oder „Predigens“, und erzeugten bei längere Rededauer in dem Hörer das kalte Fieber der Langeweile. Als Müch gestern seine dreiviertelstündige Rede schloß — unter lang anhaltendem und stürmischem Beifall — da haben es wohl viele gewünscht, daß er ihr noch eine Elle angefügt hätte. Paul Georg Müch ist als pädagogischer Sprecher ein Einmaliger (man darf ihm nicht nachahmen!). Darin liegt seine Größe und seine — Grenze. Über den eindrucksvollen Festakt des „Deutschen Lehrerverbandes in Polen“ berichten wir morgen.

Das polnische Schulkuratorium in Thorn

hat gestern abend dem Deutschen Schulverein wie auch dem Landeslehrerverband telegraphisch seine Glückwünsche ausgesprochen. In diesem Telegramm wird der Hoffnung Ausdruck gegeben, daß die Arbeiten einen gedeihlichen Fortgang zum Wohle der Republik wie auch der Bürger deutschen Stammes nehmen möchten.

Rom—Berlin—Paris.

Deutschland zwischen den lateinischen Schwestern.

Paris, 2. Juli. Léon Blum veröffentlicht in der sozialistischen „Populaire“ einen sensationellen Artikel, in dem er feststellt, daß sich Mussolini vor einigen Wochen an die Deutsche Regierung mit dem Vorschlag gewandt habe, ein Bündnis zwischen Italien und dem Deutschen Reich abzuschließen. Den Vorschlag Mussolinis soll die Reichsregierung abgelehnt haben. Dies ist, so schreibt Blum, ein Ergebnis der Versöhnungspolitik zwischen Frankreich und Deutschland, die so intensiv von der französischen sozialistischen Partei getrieben wird. Das Ergebnis dieser Versöhnungspolitik sei die Rheinlandräumung. Würde Frankreich Deutschland gegenüber eine Repressalienpolitik treiben, wie dies die Nationalisten wollen, so würde nach Blums Auffassung ein deutsch-italienischer Modusstande kommen, der sich gegen Frankreich wenden würde.

Neue Kardinal.

Eine Papstrede.

Der Papst hielt am Montag ein Geheimnis Konfistorium im Vatikan ab, in dem er außer der Designierung von fünf neuen Kardinalen und Ernennung einer Reihe von Bischöfen eine längere Ansprache an das Kardinalskollegium richtete. Zu Kardinalen wurden ernannt: der Sekretär der Kongregation für Glaubensverbreitung, Titularerzbischof Marchetti Selvaggani, der Erzbischof Sebastian Bembe da Silveira Cintra von San Sebastião de Rio de Janeiro, der Titularerzbischof Raffaele Carlo Rossi, Assessor der Konfistorialkongregation, der Sekretär der Kongregation, Titularerzbischof Serafini und der Bischof von Velle, Achille Lianari.

In seiner Ansprache behandelte der Papst zunächst die freudigen Ereignisse, so den Zustrom von zahlreichen Pilgern anlässlich seines 50. Priesterjubiläums und den Erfolg des Eucharistischen Kongresses in Karthago, und ging dann zu Ereignissen über, die ihm Anlaß zur Sorge gaben. Er beklagte sich hierbei über den fühlbaren Mangel an katholischen Kirchen in Rom und über die Zunahme des protestantischen Proselytentums. Seit 1870 habe der Protestantismus nicht aufgehört, sich zum Schaden der Seelen in Rom auszubreiten. Der Papst kritisierte in diesem Zusammenhang die italienische Gesetzgebung über die Zulassung der nichtkatholischen Kulte als nicht mit dem Geiste des Konkordats übereinstimmend. Wenn man sich, so meinte er, auch damit abfinden könne, daß in der italienischen Gesetzgebung von zugelassenen Kulte statt von

geduldeten Kulte die Rede sei, so hätte man nicht erwarten können, daß diese in Italien begünstigt werden könnten. Auf den allgemeinen Widerhall seiner Sühnmesse für die Glaubensverfolgungen in Rußland eingehend, stellte der Papst fest, daß die Feinde des Gottesdienstes die Verfolgung stellenweise noch verschärft hätten. Der Papst sprach aber den Wunsch aus, daß dieser Kreuzzug der Gebete fortgesetzt werde und erinnerte daran, daß die von den Geistlichen und den Gläubigen nach den Messen gesprochenen Gebete den Glaubensverfolgungen in Rußland gewidmet werden sollten.

Zum Schluß machte der Papst zu der Malta-Frage drei Feststellungen:

1. daß der Sturm in Malta weder durch den Heiligen Stuhl noch durch die Bischöfe entfesselt worden sei,
2. daß die Rückkehr des Friedens in Malta von Personen unmöglich gemacht werde, die nicht nur von dem Willen des Papstes unabhängig seien, sondern sogar gegen ihn seien, und
3. daß die Einmischung des Papstes und der Bischöfe nie auf politischem Gebiet erfolgt sei, sondern sich auf die moralischen Gesetze beschränkt habe, von denen sich die Katholiken nie abkehren dürften. Eine Beschränkung der Freiheit könne darin also nicht gesehen werden.

Zehn Heiligprechungen.

Das außerordentliche Heilige Jahr, das Papst Pius XI. anlässlich seines 50. Priesterjubiläums ursprünglich nur für das vergangene Jahr verkündet, dann aber bis zum 30 Juni 1930 verlängert hatte, fand seinen Abschluß mit diesem Sonntag der Heiligprechungen, die der Papst im Petersdom vornahm.

Bereits um 8 Uhr begann die Prozession der Heiligkeit, die den eigentlichen päpstlichen Zug einleitete. Die Prozession wurde von den Ordensgeistlichen eingeleitet, dann folgten die weltliche Heiligkeit und die Kapitel der römischen Basiliken. Heilig gesprochen wurden acht französische Jesuiten, die im 17. Jahrhundert als Missionare in Kanada den Märtyrertod erlitten: Brebeuf, Lalemant, Daniel, Garnier, Chabanel, Jogues, Goupil und La Vaube, ferner der italienische Kardinal Bellarmino, ebenfalls Jesuit, und schließlich der Franziskaner Theophyl da Corte. Die Standarten, die von sechs Presbyteren getragen werden, zeigen die Himmelfahrt der Seligen.

Wie üblich, wurde der Papst mit lebhaften Kundgebungen begrüßt, sobald er zwischen den spalterbildenden Gärten in der Basilika erschien und die silbernen Posaunen den Papstmarsch bliesen. Langsam bewegte sich der Zug zur Apsis, wo der Thron und der Messethron für den Papst errichtet war. Dann begann die religiöse Handlung der Heiligprechung, der die vom Papst selbst gelebte Pontifikalmesse folgte. Stehend verkündete der Papst die Aufnahme der Seligen in die Gemeinschaft der Heiligen. Als er das Te Deum anstimmte, wurden die Bilder der Heiligen über dem Altar enthüllt. Nach altem Brauch erhielt der Papst von den Vertretern der Heiligprechung eine Reihe von Geschenken, Kerzen, Brote, zwei Fäßchen aus Gold und Silber, die Wein und Wasser enthalten und vergoldete Kästge mit Turkelstausen und anderen Vögeln.

Republik Polen.

Großer Kommunisten-Prozess in Posen.

Posen, 1. Juli. (P.A.) Vor dem hiesigen Bezirksgericht hat gestern ein Prozess gegen 26 hiesige Kommunisten begonnen, denen die Anklage vorwirft, in Posen eine ungesetzliche Agitation getrieben zu haben. An der Spitze der Angeklagten steht ihr Führer, ein gewisser Franziska Daniela. Zur Verhandlung nicht erschienen ist lediglich die Frau des Agitators Dem, der nach Sowjetrußland geflüchtet war. Wahrscheinlich hat auch seine Frau die Grenzen Polens verlassen. Die Angeklagten bekennen sich nicht zur Schuld und nur einige von ihnen geben zu, daß sie der P.P.S.-Zinken angehören.

Studentenprotest in Warschau.

Warschau, 1. Juli. In einem der Warschauer Theater veranstalteten Studenten seit einigen Tagen Erzesse zum Protest über das von einer Lodzer Truppe gespielte Stück „Spanak“. Dieses Stück, das auch in Deutschland und Österreich heftigem Widerspruch begegnete, wendet sich gegen den Paragraphen des Strafgesetzbuches über die Abtreibung der Leibesfrucht. Gestern wurden auf die Bühne faule Eier geworfen. Die Polizei intervenierte und warf gewaltsam 30 Studenten hinaus.

Das Urteil in der Lodzer Aushebungssache.

Lodz, 1. Juli. In dem sensationellen Prozess gegen 11 Angeklagte, die beschuldigt wurden, durch unzulässige Machinationen Rekruten vom Heeresdienst befreit zu haben, wurde am Freitag das Urteil gefällt. Es lautete auf Gefängnisstrafen von einem Jahre bis zu einhalb Jahren, wobei die Hälfte der Strafe auf Grund der Amnestie gesenkt wurde. Die Angeklagten, die feinerzeit Kautionen von 10 000 bis 50 000 Zloty hinterlegt hatten, blieben auch weiterhin auf freiem Fuß. Die Verteidigung meldete die Appellation an.

Was wird Herr Dewey tun?

Warschau, 1. Juli. Der amerikanische Finanzberater bei der polnischen Regierung, Charles Dewey, trifft heute aus Jugoslawien wieder in Warschau ein. In Anbetracht der im Herbst dieses Jahres zu Ende gehenden Amtierung des Herrn Dewey in Polen, rechnet man dem „Dzien Polski“ zufolge damit, daß in den nächsten Wochen eine Entscheidung über seinen weiteren Aufenthalt in Polen fallen wird.

Geheimnisvoller Schuß in Warschau.

Warschau, 1. Juli. Seit einigen Tagen ist hier das Gerücht verbreitet, daß auf den bekannten sozialistischen Abgeordneten Dr. Liebermann ein Attentat verübt worden sei. Liebermann saß in einem Warschauer Café, in der Lubowianka, als plötzlich aus unbekannter Richtung ein Schuß fiel, der eine unweit von Liebermann sitzende Dame an der Hand verletzte. Da die Kugel nicht stammte, weiß man nicht, aus welcher Waffe sie stammt. Es mag eine verirrte Kugel gewesen sein; denn hinter dem Café befindet sich militärisches Übungsterrain. Es wird jedoch hartnäckig behauptet, daß es sich um ein Attentat auf den Abgeordneten Liebermann gehandelt habe.

Bommerellen.

3. Juli.

Grudenz (Grudziadz).

„Villa“-Generalversammlung.

Im „Goldenen Löwen“ hielt Mittwoch nachmittag von 1 Uhr ab die „Villa“ eine außerordentliche Generalversammlung ab, zu der sich die Mitglieder zahlreich eingefunden hatten.

Der Redner legt einleitend die Ursachen der Notlage der Landwirtschaft dar und bezeichnet als solche starke Überproduktion, verbunden mit erheblicher Unterkonsumtion großer Bevölkerungsteile.

Über die deutsch-polnischen Abkommen unter besonderer Berücksichtigung von Erb- und Staatsangehörigkeitsfragen, der Niederlassung, der Renten und des Wiederkaufsrechts sprach sodann Direktor Gerlich.

In Rede stehenden Verordnungen und schilderte deren Auswirkungen, vorausgesetzt, daß auch die noch fehlende Ratifizierung polnischerseits erfolgt.

Der Vorsitzende dankte dem Vortragenden und schloß die anregend verlaufene Sitzung.

Im kleinen Saale hielt darauf noch Dozent Dr. Herbstdanzig vor den Damen einen Vortrag über rationelle Geflügelhaltung und Eierabfah.

Den geschäftlichen Tagungen folgte ein gemütliches Beisammensein mit Kaffeetafel im Garten des Tagungsorts.

Über die zunehmende Versandung der Weichsel und die dagegen anwendbaren Mittel enthält das „Słowo Pomorskie“ einen zweifellos aus fachmännischer Feder stammenden Artikel.

stätigt worden ist, verwirklicht werden wird. (Warum hat man diese Regulierung nicht schon längst durchgeführt? Die Red.)

Die Feuerwehr wurde Mittwoch nachmittag nach der Czarniecki-Kaserne, Redhener-Chaussee, alarmiert.

Fahrplanänderung einer Autobuslinie. Auf der Autobusstrecke Leszen (Kogózn)-Roggenhausen (Kogózn)-Grudenz (Grudziadz) hat der Fahrplan am 1. Juli d. J. folgende Änderung erfahren:

Festgenommen wurden 4 Personen, und zwar 3 wegen Trunkenheit und 1 wegen Diebstahl. — Im übrigen enthielt der Polizeibericht noch die Meldung eines Lastkraftfahrers aus Pautenburg, wonach dieser bei seiner Fahrt auf dem Postauto P. M. 53887 einen Motorradfahrer gestreift hat.

Bereine, Veranstaltungen etc.

Garten-Konzert (Stimmen der Völker in Liedern). Ein Konzert, das sich künstlerisch und kulturhistorisch weit aus dem Rahmen der sonst üblichen Sommerkonzerte heraushebt, veranstaltet der M.-G.-V. Liedertafel am Sonntag, dem 6. d. M., um 16 Uhr, im „Liwol“.

Grudenz.

Thorn.

Allen, die beim Heimgange unseres lieben Vaters so herzlich Anteil genommen haben, sowie Herrn Farrer Gürtler für die trostreichen Worte, sprechen wir hierdurch unsern tiefempfundenen Dank aus.

Tapeten in großer Auswahl Farben, Lacke, Pinsel u. s. w. F. Bredau 7382 Toruńska 35, Tel. 697

Schülerarbeiten werden sorgfältig und sauber ausgeführt. Otto Senfheil, Spowa 1.

Jeder Deutsche muß Bausteine zu je 5 zł für den Neubau des deutschen Gymnasiums in Grudenz erwerben durch die Werbestellen in allen Städten und durch das Geschäftszimmer des Deutschen Schulvereins Grudziadz, Mickiewicza 15.

Schwek.

Deutsche Privat-Mittelschule Swiecie n/W. (Schwek a. W.) nimmt noch Anmeldungen von Schülern und Schülerinnen für das nächste Schuljahr entgegen und bittet, dieselben sobald wie irgend möglich vorzunehmen.

Gute polnische Familie nimmt 3. eig. 13j. Tocht. Schülerin d. dtsh. Priv.-Gymn. in Pension. Off. u. S. 7492 a. d. G.-St. Ariedte, Grudziadz, erb.

Richtl. Nachrichten. Sonntag, den 6. Juli 1930. (3. G. n. Trinitatis).

Evangel. Gemeinde Grudenz. Vorm. 10 Uhr Pfr. Gürtler. 11 1/2 Uhr Kindergottesdienl. Nachm. 3 Uhr Soldaten, Montag, abds. 8 Uhr Jungmädchen. Dienstag, abds. 8 Uhr: Posaunenchor. Mittwoch, abds. 6 Uhr Bibelstunde, Pfr. Gürtler. Donnerstag, abds. 8 Uhr Jungmänner-Verein. Freitag, abds. 8 Uhr Lautendhor. Notizen. Vorm. 10 Uhr Gottesdienl. dan. Kirchenghor. Nachm. 2 Uhr Abv. Gottesdienl.

Notizen. Vorm. 10 Uhr Gottesdienl. dan. Kirchenghor. Nachm. 2 Uhr Abv. Gottesdienl.

Notizen. Vorm. 10 Uhr Gottesdienl. dan. Kirchenghor. Nachm. 2 Uhr Abv. Gottesdienl.

Für auswärtige Schüler können preiswerte Pensionen mit Beaufsichtigung der Schularbeiten nachgewiesen werden. Anfragen und Anmeldungen während der großen Ferien sind zu richten an: Kaufmann Georg Bart, Swiecie n/W.

Anzeigen jeder Art wie Geschäfts- und Familienanzeigen, Käufe, Verkäufe und Stellengesuche, gehören in die

„Deutsche Rundschau“ Anzeigen nimmt zu Originalpreisen für Swiecie n/W. und Umgegend entgegen die Vertretsstelle der „Deutschen Rundschau“:

Annoncen-Expedition E. Caspari Swiecie n/W., Kopenika 9.

Pa. Bowlen-Wein Wilfoelder 1928 per Flasche 3.50 zł W. Mackowiak, Toruń vorm. Sultan & Co. 7565

Eismaschinen Fabrikat Alexandrwerk von 1-12 Liter liefern ab Lager 563 Falarski & Radaike Stary Rynek 36. Toruń. Szeroka 44. Tel. 561.

Für die Einmachzeit! Ullstein-Sonderhefte: Vom Obsteinmachen Salizyl - Pergament - Papier Glashaut in Bogen vorrätig bei 7312 Justus Wallis, Papierhdlg. Szeroka 34 Toruń Gegründet 1863

„Humanitas“ Sonntag, den 6. Juli 1930 Familien-Ausflug zu Wendland-Rudak. Treffpunkt um 2 Uhr am Stadtbahnhof. Preisschießen, Kegeln usw. Reinertrag für die Armen. Freunde und Gönner herzlich eingeladen. 7564 Der Vorstand.

Deutsches Heim I. J., Toruń. Sonntag, den 6. Juli, 4 Uhr nachmittags Unterhaltungskonzert der verstärkten Orchester-Abteilung. Eintritt für Mitglieder frei, für Angehörige und Gäste 0.50 zł. Anschließend Tanz für Mitglieder und geladene Gäste. 7523

Tilsiter Vollfettkäse 1/2, 55 gr gebr. Kaffee 1/2, 70 gr Schmalz ... Pfd. 1.45 Palmöl ... Pfd. 1.60 empfiehlt 7562 „Tani Sklad“, Kopenika 30 neben der Gasanstalt.

Neue Matjesheringe eingetroffen. 7524 E. Szymanski, Różana 1

Über-Fertel echt englischer Kaffe hat abzugeben 7590 M. Alb. Weese, Kaszczorok, pow. Toruń.

Richtl. Nachrichten. Sonntag, den 6. Juli 1930. (3. G. n. Trinitatis).

St. Georgen-Kirche. Rein Gottesdienl. Nachm. 2 1/2 Uhr Kindergottesdienl. Pfarrrer Steffani.

Notizen. Vorm. 9 Uhr Abendmahlsgottesdienl. Rudak. Nachm. 3 Uhr eilgottesdienl. 3. werten Jahrbundfeier d. Au- s-burg-Konfession.

Notizen. Vorm. 10 Uhr Gottesdienl. Groß-Biedors. Vorm. 10 Uhr Hauptgottesdienl. Beichte und Feier des hl. Abendmahls. Vorm. 11 1/2 Uhr Kindergottesdienl. Kettitz. Vorm. 9 Uhr Kindergottesdienl. in Sothenhulen.

Notizen. Vorm. 10 Uhr Gottesdienl. Grabowitz. Vorm. 10 Uhr Gottesdienl. Gramitz. Nachm. 4 Uhr Gottesdienl. Galmsee. Vorm. 8 Uhr Gottesdienl. Zelona. Segien. Vorm. 9 Uhr Gottesdienl. Che.m.za. 1/2 Uhr Kindergottesdienl. Chelmuza.

4 feste Preislagen in Konfektion halberschenkt, nur kurze Zeit, solange der Vorrat reicht. 7533 I. II. III. IV. Damen-Mäntel 40.— 55.— 75.— 95.— Damen-Kleider „ 8.— 18.— 28.— 38.— Damen-Blusen „ 5.— 8.— 18.— Mädchen-Kleidchen 3.— 5.— 8.— 14.— Herren-Anzüge „ 36.— 54.— 72.— 110.— Herren-Paletots „ 35.— 70.— 90.— 110.— H. Schmechel & Söhne S. A. Wybickiego 2/4 Grudziadz Wybickiego 2/4

Thorn (Toruń).

7. Öffentliche Vergabung. Die 8. Bezirks-Baukommandantur in Thorn (8. Okręgowy Kommando Budownictwa w Toruniu), Baderstraße (Lazienka) 11, will die Reudeckung und Ausbesserung der Pappdächer der Militärmagazine in Piffomitz (Lipomice) öffentlich vergeben. Offerten müssen in zwei versiegelten Briefumschlägen, von denen das äußere (ohne Firmenstempel) mit der Bezeichnung der Arbeiten und das innere mit der Firmenadresse versehen sein müssen, unter Beifügung einer Quittung über eine in Höhe von 3 Prozent der Offertsumme hinterlegte Bürgschaft spätestens bis zum 17. Juli 1920, 10 Uhr vormittags, eingereicht werden, worauf um 11 Uhr die Öffnung der Offerten erfolgt. Offertunterlagen sind gegen Zahlung von 2 Zloty bei der Baukommandantur in den Dienststunden erhältlich. Das Recht der freien Auswahl der Bewerber bleibt vorbehalten.

8. Bevölkerungsbewegung. In der Woche vom 22. bis 28. Juni registrierte das Thornener Standesamt 25 eheliche Geburten (18 Knaben, darunter einmal Zwillinge, und 9 Mädchen) und 4 uneheliche Geburten (je 2 Knaben und Mädchen), ferner 27 Todesfälle, darunter 13 von Kindern im Alter bis zu zwei Jahren. In demselben Zeitraum wurde eine Ehe geschieden.

9. Notlandung. Am Sonnabend nachmittag mußte ein Flugzeug der Thornener Fliegerstation wegen Benzinmangels eine Notlandung vornehmen. Es ging auf den Wiesen bei Podgorz nieder, die Landung verlief ohne Zwischenfall. Nachdem der Benzinvorrat ergänzt worden war, startete das Flugzeug in Richtung Thorn.

10. Die Feuerwehrrunde Dienstag nachmittag nach dem städtischen Müllabladepark an der Fritz Reuterstraße (ul. Zolkiewskiego) gerufen, wo der Müll aus unbekannter Ursache zu brennen angefangen hatte. Das Feuer wurde schnell gelöscht.

11. Die unsichere Basarkämpfe. Am Dienstag meldete eine weibliche Person der Polizei, daß sie auf der Basarkämpfe durch einen ihr unbekanntem Eisenbahner überfallen worden sei, der sie zu vergewaltigen versuchte. Die Polizei hat daraufhin sofort eine Untersuchung eingeleitet. — Vor nicht allzu langer Zeit wurde bereits eine andere weibliche Person auf der Basarkämpfe durch einen Unhold überfallen und vergewaltigt.

12. Ein Unglücksfall durch Überfahren auf der Eisenbahnbrücke ereignete sich Dienstag früh. Der Eisenbahner Franz Szulka, wohnhaft Sedastraße (ul. Kilińskiego) 2, wollte mit seinem Fahrrad einen vor ihm fahrenden Rollwagen überholen und wurde dabei von einem in entgegengesetzter Richtung kommenden Militär-Lastauto überfahren. Der Eisenbahner erlitt einen Unterschenkelbruch und wurde in das städtische Krankenhaus eingeliefert. Die Schuldfrage wird durch die Militärärzterei geklärt.

13. Der Polizeibericht vom Dienstag meldet die Verhaftung einer Person wegen Diebstahls eines Postsparschreibens über die Summe von 211 Zloty. Die Diebin wurde dem Kreisgericht zur Bestrafung zugeführt.

14. Podgorz (Podgórz) bei Thorn, 2. Juli. Der Kiosk von Wincenty Jabłoński an der ul. Parkowa wurde in der Nacht zum Dienstag erneut von Einbrechern heimlich, die Tabakwaren, Zigarettenpfeifen und Federkitt sowie mehrere Stücke Seife mitgehen ließen. Der Gesamtverlust beträgt etwa 50 Zloty.

15. Verent (Koscierzyna), 2. Juli. Selbstmord. Sonntag nachmittag wurde am See bei Radun hiesigen Kreises die Leiche des Exekutors des Kreisamts in Stargard, Theodor Machajewski, gefunden. M. hatte Selbstmord verübt, indem er sich eine Revolverkugel in Augenhöhe in den Kopf schoß. Die sofort eingeleitete Untersuchung ergab, daß M. sich Unregelmäßigkeiten zum Schaden der Kreiskasse in Stargard in Höhe von etwa 600 Zloty hatte zuschulden kommen lassen und daß er sich am 10. Juni aus dem Amt entfernt und in den Kreisen Stargard und Konitz herumgetrieben hatte, bis er schließlich am 28. Juni nach Radun kam, wo er sich im Rekowski'schen Gasthause als Sommerfrischler einmietete. Am 28. Juni verließ er das Gasthaus und kehrte nicht wieder zurück. In dem von ihm bewohnten Zimmer wurde ein Brief vorgefunden, in dem er die Geschädigten und vor allem seine Mutter und seinen Schwager um Verzeihung bittet. Die gerichtliche Kommission gab die Leiche zur Beerdigung frei. — Durch Feuer wurde am Sonnabend die Scheune und der massive, mit Stroh gedeckte Stall der Frau Bronisława Osman in Nowy-Subiechyn hiesigen Kreises zerstört. Der Brand entstand durch ein unbeaufsichtigt gelassenes Kleines Kind und richtete einen Schaden von 6-7000 Zloty an. Die abgebrannten Baulichkeiten waren nur mit 3000 Zloty versichert.

16. Dirschau (Czemp), 2. Juli. Durch Leichtsinnsverunglückt ist der 9-jährige Sohn des Anstellers Dobromincki in Mahlen. Der Junge hing sich an eine Seilbahn. Pöblich verliefen ihm die Kräfte, so daß er sich loslassen mußte. Hierbei fiel der Knabe auf einen scharfen Gegenstand und zog sich eine bedenkliche Unterschenkelverletzung zu. Der Verletzte wurde sofort ins hiesige Bingenkrankenhaus zur Operation eingeliefert. — Die hiesige Bahnpolizei verhaftete 3 jugendliche Burischen welche aus dem Elternhause entwichen waren, in der Absicht, die Welt kennen zu lernen.

17. Schwes (Swiecie), 2. Juli. Ein bedauerlicher Unglücksfall ereignete sich gestern nachmittag vor dem Hause des hier selbst in der Dworcowa wohnenden Brunnenbauers Biedtke. Dort lagerten zwei ein Meter im Durchmesser große Zementrohre. Es spielten dort auf dem Platz mehrere Kinder. Ein drei Jahre altes Kind wurde von anderen Kindern in die Rohre gestoßen, und da sie nicht befestigt war, schwankte sie und zerbrach. Die großen Stücke begruben das Kind. Es wurde unter den Trümmern hervorgeholt. Die Eltern brachten es sogleich ins Krankenhaus, wo es halb infolge der schweren Verletzungen verstarb.

18. Konitz (Chojnice), 2. Juli. Am Dienstag, 1. d. M., fand hier eine Sitzung des Stadtparlaments statt, in der Stadtv. Geyer über die Revision in der Kasse des städtischen Elektrizitäts-, Gas- und Wasserwerks berichtete. Stadtv. Kalka berichtete über die Revision in der städtischen Kommunalkasse. Die Einnahmen betragen 103 206,81 Zloty, die Ausgaben 93 727,00 Zloty. Der Ablauf der Amtszeit des Vizebürgermeisters Hubert wird zur Kenntnis genommen, eine Neuwahl muß bis zum 24. August erfolgen. Der Ankauf von Land durch die Stadt von Kaufmann Bieda (167 Quadratmeter zu je 1,60 Zloty pro Quadratmeter) und von Herrn Mehlitz (28 Quadratmeter zu je 3,00 Zloty pro

Quadratmeter) wird genehmigt. Die Aufstellung eines Gaswerks in hiesigen Gaswerk ist ein dringendes Bedürfnis, weshalb der Kostenanschlag in Höhe von 25 000 Zloty genehmigt wird. Es fanden dann Wahlen für verschiedene Kommissionen statt. Nun kam die Angelegenheit des städtischen Schlachthauses und besonders der Dampfmaschine in der Küchhalle zur Sprache, die ihren Dienst verweigert hat. Zur Ausführung der Reparaturarbeiten hatten sich die zwei deutschen Firmen Wilhelm Schulz und Bruno Nibel aus Konitz gemeldet. Nun war das Geschrei groß. Die Arbeit wurde schließlich der Firma Nibel übertragen. Stadtv. Filipiak entrüstete sich darüber! Der Ankauf von Baustoffen durch die Herren Bonka, Cepinski, Kondzielski, Radomski, Pirsch und Raska, pro Person 1000 Quadratmeter zum Preise von je 1,00 Zloty, wurde genehmigt, ebenfalls das Reglement für die Kommission zum Ausbau der Stadt. Am Schluß der Sitzung wies der Vorsitzende darauf hin, daß verschiedene Stadträte in Urlaub gefahren seien, sich jedoch nicht von den Sitzungen befreit hätten. Dies ist nach dem Statut nicht zulässig und sollen in Zukunft die säumigen Stadtväter zur Strafe herangezogen werden. Um 8.15 Uhr wurde die Sitzung geschlossen.

19. Neumark (Nowemiasz), 2. Juli. Da bei einem getöteten Hund die Tollmut amtärztlich festgestellt wurde, hat der Starost die Hundesperre angeordnet. Drei umherlaufende Hunde werden erschossen. — Aufgehängt hat sich in einer Zelle Nr. 61 des hiesigen Gefängnisses der Untersuchungsgefangene Władysław Sobieraj. — In der letzten Zeit mehren sich die Fälle von Bränden. Am Montag wurde wiederum die Feuerwehr alarmiert. Es fanden mehrere Bauerngehöfte in Flammen. Infolge der lange anhaltenden Dürre fand das Feuer reichliche Nahrung und verbreitete sich mit ungeheurer Geschwindigkeit. Das Feuer brach zuerst in der Scheune des Landwirts Kłuski aus, die völlig niederbrannte und übertrug sich dann auf die Scheune und Wohnhaus des Landwirts Zuchowski, von hier auf den Stall und Scheune des Landwirts Grabowski und zuletzt auf das Wohnhaus des Landwirts Anowski. Alle benannten Bauten wurden ein Raub der Flammen. Ferner verbrannten dem A. alles Mobiliar, dem Z. verschiedene Wirtschaftsgegenstände und dem G. Schweine. Nur A. war nicht verbrannt. Die Entstehungsurache ist noch nicht bekannt. — Ein anderes Feuer brach wiederum im Kolonialwarengeschäft Chelkowski aus. Das Feuer wurde aber rechtzeitig bemerkt und konnte bald gelöscht werden. Vernichtet wurden verschiedene Waren im Werte von 1200 Zloty. Entstanden ist das Feuer durch Fortwerfen eines glimmenden Zigarettenrestes. — In Grodziszewo entstand ein Brand im Gehöft des Landwirts Przekowski. Niedergebrannt ist eine Scheune unter Pappdach. Mitverbrannt sind eine Häckselmaschine, Strohvorräte, drei Schweine und ein Kalb. Den Brand hatten zwei Knaben im Alter von 8 und 9 Jahren beim Spielen mit Streichhölzern verursacht. — Auf der Chausseestrecke Neumark-Strasburg (Wrochnica) führte bei Melbar ein Briefträger Autobus mit Ausflüglern in den Chausseegraben. Glücklicherweise ist von den Insassen niemand verletzt worden.

Sieg der Revolution in Bolivien.

Buenos Aires, 30. Juni. (ZNS.) Die liberale Revolution in Bolivien, die am 17. Juni begann, hat einen vollständigen Sieg über die Regierung des Präsidenden Siles errungen. In schweren und blutigen Kämpfen haben die Revolutionäre mit Hilfe großer Teile des zu ihnen übergegangenen bolivianischen Heeres die bedeutendsten Städte des Landes erobert und sich schließlich auch in der Hauptstadt La Paz durchgesetzt.

Dem Ausbruch der Revolution ist ein blutiger Bürgerkrieg vorangegangen, der dadurch entschieden wurde, daß nacheinander die Garnisonen Duru, Sucre, Potosi und Cochabamba, die wichtigsten Städte Boliviens, zu den Revolutionären übergingen. Nach den vorliegenden Meldungen sind in den Kämpfen auf beiden Seiten Hunderte von Menschen getötet worden.

Präsident Siles ist geflüchtet und soll sich in der päpstlichen Nuntiatur in La Paz verborgen halten. Die Ursachen für die Revolution waren darin zu suchen, daß Siles, dessen Amtszeit am 6. August abgelaufen wäre, angeblich einen Bruch der bolivianischen Verfassung vorbereitete, um sich auf weitere vier Jahre im Amte zu halten. Nach der bolivianischen Verfassung ist der Präsident aber nicht wieder wählbar.

Der aus sechs hohen Militärs — darunter die Generale Blanco Galindo, Sanguines und Gollan — zusammengesetzte Ratsausschuß hat in La Paz die Regierungsgewalt übernommen. Unter allgemeiner Zustimmung erließ er als erste Verordnung die Ausschreibung freier allgemeiner Wahlen innerhalb dreier Monate. Wegen der zerrütteten Finanzen wurde ein aus Unternehmern und Arbeitern zusammengesetzter Wirtschaftsrat gebildet. Der staatlichen Universität wurde in Anerkennung der wirksamen Unterstützung der Studenten bei der Revolution das Selbstverwaltungsrecht verliehen. Ferner wird in einem Manifest die Amnestie für alle verbannten Politiker angekündigt.

Nach den ersten, wieder direkt aus La Paz eingelaufenen Nachrichten hat die Landeshauptstadt wahre Schreckensstage hinter sich. Präsident Siles war zum Widerstand bis aufs Äußerste entschlossen und ließ seine Truppen auf die in den Straßen demonstrierende Bevölkerung rücksichtslos mit Maschinengewehren schießen. Hierbei sollen mehrere hundert Zivilisten gefallen sein. Die Einnahme der Hauptstadt selbst erfolgte ohne größeren Widerstand, da die Lage der Regierung unhaltbar geworden war. General Galindo, der Führer der aufständischen Militärs, zog, nachdem die Streitkräfte des Generals Rumbt geschlagen waren, an der Spitze zweier Infanterieregimenter, eines Kavallerieregiments und mehrerer hundert bewaffneter Studenten am Sonntag in La Paz ein.

General Rumbt in der deutschen Gesandtschaft.

Der Generalstabschef der bolivianischen Armee, der frühere deutsche General Rumbt, der schon vor dem Kriege aus dem deutschen Generalstab in bolivianische Dienste übertrat, um das bolivianische Heerwesen nach deutschen Grundrissen zu reformieren, und der mit ergebener Truppenteile bis zuletzt für die Regierung Siles kämpfte, ist, nach einer Mitteilung des deutschen Gesandten in Bolivien, im Gebäude der Deutschen Gesandtschaft aufgenommen worden.

Nach den neuesten Londoner Meldungen ist die neue bolivianische Regierung unter der Leitung des Generals Galindo Herr der Situation. In der Hauptstadt herrscht Ruhe. In einem amtlichen Communiqué heißt es, daß die Revolution dadurch hervorgerufen wurde, daß der vorige Präsident Siles die Konstitution verletzt habe, weil er rechtswidrig seine Vollmachten verlängert hatte. Siles hat Bolivien verlassen. Dagegen sind die Meldungen über das Schicksal des Stabschefs, des deutschen Generals Rumbt, widersprechend. Ein Gerücht will wissen, daß er getötet worden sei, anderen Gerüchten zufolge befindet er sich in der deutschen Gesandtschaft. Die neue Regierung Boliviens hat sich an die Vereinigten Staaten mit der Bitte gewandt, sie als legale Landesregierung anzuerkennen.

Der ständige Delegierte Boliviens beim Völkerbund erklärte Pressevertretern, daß ein provisorisches Militärkomitee unter allgemeiner Zufriedenheit die Macht übernommen hat. Das Komitee bereitet die Rückkehr zum normalen politischen Leben vor, worauf es Wahlen auszusprechen und eine Verfassung anordnen wird.

Indianerzustand im Lande Bolivar.

Von Dr. Colin Ross.

Bolivien ist durch den Sieg der Revolution in den Brennpunkt des allgemeinen Interesses gerückt. Wenn die frühere Regierung auch vernichtet geschlagen ist, so sollten sich die neuen Herren des Landes doch hüten, sich zu sicher zu fühlen. Die eigentliche ständige Gefahr, die den in Bolivien lebenden Weißen — eine winzige Oberschicht — droht, sind die 2 Millionen Indianer, die ein armseliges und unterdrücktes Leben führen. Sie sind deshalb von Haß gegen die Weißen besetzt, so daß man immer auf ein Ausbrechen dieses Kraters gefaßt sein muß. In diesem Zusammenhang dürfte eine Schilderung des bekannten Reisechriftstellers Dr. Colin Ross aus dem Lande Bolivar interessieren, die seinem Werk „Südamerika, die aufsteigende Welt“ mit Genehmigung des Verlages F. A. Brockhaus, Leipzig, entnommen ist.

Das Maschinengewehrfeuer war verhallt, die Revolution hatte gesiegt. Bewaffnete Aufständische an allen Straßen, die Gefangnisse voll von Ministern und Beamten der gestürzten Partei. Auf der Plaza von La Paz wollte das Viva-Rufen auf die neuen Machthaber kein Ende nehmen.

Aber mit sinkendem Tag legte sich der Jubel. Gerüchte rannten durch die Stadt, Gespenster. Begegnende tauschten hoffige Worte: Was werden die Indios machen?

Die Indianer! Gewiß, die neue Revolutionsregierung hatte sich ja auch an sie gewandt. Recht und Freiheit allen Unterdrückten! Aber man konnte nie wissen. Auch als Bundesgenossen konnten sie gefährlich werden. War es nicht in der Revolution der neunziger Jahre, als die Konservativen gestürzt wurden? Damals hatte man die Hochlandsindianer bewaffnet; aber schließlich kannten sie weder Freund noch Feind, nur noch Blancos, Weiße, gegen die jahrhundertlang gehänselter Haß endlich Rachegerechtigkeit fand. Eine ganze Schwadron, die sich, von den Indios angeführt, in eine Kirche geflüchtet hatte, wurde dort abgeschlachtet, das Fleisch und Pfeffer im Wind schwammen...

Die Nacht verging ohne Störung; — auch die folgenden Tage. Aber die Gerüchte blieben. Auf der Puna, dem Andenhochland, waren die Indianer aufgestanden.

In graubrauner Monotonie dehnt sich die grandiose traurige Unendlichkeit des Hochplateaus. Auf den staunenden Militär, Gendarmen, Gefangenen. Es sind nur einige Kinas, heißt es, auf denen die Indianer sich empört, die Gutshäuser angezündet und die Verwaltung niedergemetzelt haben. Man wird mit ihnen bald fertig sein.

Hinter der Mühle des Kreuzganges des Klosters am See, den blutrot die Anklammern umrankt, liegt das Zimmer des Priors. Wir sitzen beifammen und plaudern. Neben der Wittkatt steht ein Gewehr. Auch in den Zellen der Mönche sah ich die Waffe.

„Warum?“
„Man kann nie wissen...“ — über das kluge, kaltenreiche Gesicht bricht kaum merkbares Lächeln. — „freilich, die Jungfrau von Copacabana ist unser bester Schutz. In sie werden sich die Indianer nicht wagen. Aber immerhin — es ist besser so.“

Die heilige Jungfrau von Copacabana ist mehrere hundert Jahre alt. Die ersten bekehrten Indianer schufen sie. Vielleicht wollen sie kommen, sich ihr Eigentum wiederzuholen.

Längs des gegenüberliegenden Seefens dehnen sich Kilometer, meilen-, königreichweit die Kinas Gontias. Ein typisch amerikanisches Schicksal: vom indianischen Mantelstreiber brachte er es zum vielfachen Millionär und einflußreichen Manne im Staate. Heute liegen die Fenster seines Palastes in La Paz in Scherben. Er selbst ist landflüchtig.

Die Hörigen auf seinen Gütern, die er mehr bedrückte als jeder Weiße, trotzdem er oder vielleicht weil er eines Stammes, einer Rasse mit ihnen ist, witterten Freiheit. Sie standen auf und schlugen ihre Sklavenhäute nieder. Die Revolution hatte doch Freiheit und Gerechtigkeit gebracht!

Aber keine Revolution kann die Grundlagen ändern, auf denen dieser Staat ruht. Es ist die harte Herrschaft über die Masse der Farbigen, die eine kleine Schicht ausübt, die sich Blancos nennt, in deren Adern aber viel Indianerblut fließt. Und so schickt auch die neue revolutionäre Regierung Truppen gegen die Empörer, muß es tun, um ihrer eigenen Existenz und Sicherheit willen.

Die Truppen tun ihre Arbeit wie immer. Kurz, blutig, grausam. Sie tun es, obwohl ihre Haut die gleiche Farbe aufweist, ihre Büge den gleichen Schnitt wie jene, auf die sie ihre Maschinengewehre richten, sie tun es, obwohl sie selbst auf eifrig kalter, winddurchbrauter Puna auf dem Lehmboden armseliger Hütten das Leben empfinden und aufwachen.

Gefangene überall, an allen Stationen, auch in La Paz. Offen werden sie über den Markt geführt. Die grauen Uniformen säumen die bunten Vochos ein, aber die Gesichter sind dieselben. Eigentlich ist es nur eine dünne Decke, die die Herrschaft der „Weißen“ trägt, fatalistischer Glaube an die Macht der Blancos und die Uneinigkeit der Ureinwohner.

In dem Bündel eines der Indianer, das dieser heimlich fortzuwerfen versuchte, fand man noch einen mit Chunos zusammengeflochten menschlichen Arm.

Es ist ein uralter, unerlöschlicher Haß, der sich unter flavischen Formen verbirgt und der unter der Decke alljährlich

Ueber drei Wochen in der Luft!

Eine phantastische Leistung menschlicher Energie.

Chicago, 2. Juli. Die beiden Brüder John und Kenneth Hunter haben den von Jackson und O'Brien im vorigen Jahre mit 420 Stunden 21 Minuten aufgestellten Weltrekord im Dauerflug gebrochen. Sie befinden sich aber weiter in der Luft und haben heute den 21. Tag ihres Dauerfluges angebrochen.

Die Gebrüder Hunter, die neuen Rekordmänner, sind, wenn man eine Stundengeschwindigkeit von 150 Kilometern zugrunde legt, bisher anderthalb mal um den Äquator geflogen. Man kann sich schwerlich einen Begriff von den Strapazen einer solchen Reise machen. Die Flieger, die jetzt den achtzehnten Tag in der Luft sind, nehmen seit Tagen kaum mehr als schwarzen Kaffee zu sich.

Der bisherige Dauerflugweltrekord von 420,21,30 Stunden ist durch die Leistung der Brüder Hunter in Chicago weit übertroffen worden. In ihrem Flugzeug „City of Chicago“ blieben sie über drei Wochen in der Luft. Ununterbrochen lief der Motor, ununterbrochen raften die Propeller und sangen das Lied von dem Herrscher Mensch, dem Bewinger der Lüfte. Eine gewaltige Strecke wurde während der langen Fahrt zurückgelegt; sie übertrifft den Erdumfang etwa um die Hälfte.

Will man diesen Dauerflug werten, so überrascht in erster Linie die persönliche Leistung der Flieger. Um sie richtig beurteilen zu können, muß man sich vorstellen, daß sich die Flieger während der drei Wochen in engstem Raum aufhalten mußten. Einer mußte stets wachen und das Flugzeug lenken. Das Schlimmste aber ist die Einförmigkeit der Tage; immer wieder werden die gleichen Landstrecken überflogen, langsam schleichen die Tage und Nächte dahin, es ist eine unendlich lange Zeit, wenn man drei Wochen lang von der Verbindung mit den Menschen abgeschnitten ist, tagaus, tagau, die gleichen Handgriffe tun muß. Viel schwieriger war vielleicht noch der erste Teil der langen Strecke. Aber 2½ Wochen mußten die Brüder Hunter in der Luft bleiben, um überhaupt erst einmal den bisher aufgestellten Rekord zu erreichen. Über neben der Energie, die für ein solches Unternehmen unbedingt nötig ist, muß man auch die rein fliegerische Leistung bewundern. Die Motoren dürfen auf keinen Fall überanstrengt werden. Je gleichmäßiger die Maschine läuft, je weniger Störungen eintreten, desto sicherer kann man auf ein langes Laufen des Motors rechnen. Besondere Schwierigkeiten waren bei der Zufuhr von neuem Brennstoff offenbar nicht mehr zu überwinden. Denn fast 200mal haben die Flieger in der Luft getankt, ohne daß dabei ein Zwischenfall eingetreten wäre. Als besonderes Kuriosum sei erwähnt, daß an der Aufstellung des neuen Weltrekordes eine ganze Familie beteiligt war. Denn nicht allein das Flugzeug „City of Chicago“ wurde von den zwei Hunters gefeuert, sondern auch das Tankflugzeug wurde von den beiden anderen Brüdern Hunter gelenkt, während die Schwester der vier Brüder für die Küche der Fliegerfamilie sorgte.

Es ist natürlich nicht richtig, daß, wie behauptet wurde, die Flieger hauptsächlich nur von schwarzem Kaffee gelebt haben. Sie brachten, um einen Ausgleich für die schweren Strapazen zu haben, eine sehr sorgfältige Auswahl des Nahrungsmittels. Stinagen ist es richtig, daß sie bestimmten beruhigenden Mitteln wie es der Kaffee und Zigaretten sind, stark aufpassen mußten, schon um die immer wieder überhandnehmende Müdigkeit zu überwinden.

Rein sachlich betrachtet ist der Flug der Brüder Hunter als ein Zuverlässigkeitstest der größten Ausmaße zu werten, entsprechend etwa den Zuverlässigkeitstests des Automobilbaues. Nicht bewiesen wird die obere Grenze der Leistungsfähigkeit von Motoren und Maschine. Denn das Ergebnis eines solchen Fluges ist von so vielen Zufallsfaktoren abhängig, daß daraus keine allgemeinen Rückschlüsse gezogen werden können. Anerkannt werden muß, daß es zum ersten Male möglich war, mit einem Flugzeug ununterbrochen 500 Stunden in der Luft zu bleiben. Eine geradezu phantastische Leistung! Als vor etwa einem dreiviertel Jahre die Höchstleistung von 420 Stunden in ununterbrochenem Fluge erzielt wurde, glaubte man, daß dieser Weltrekord lange Zeit hindurch nicht überboten werden könne. Menschliche Energie hat es zustande gebracht, auch diese Leistung zu überbieten. Es wäre eine Ungerechtigkeit, wollte man den Flug allein mit Rekordflügen beurteilen. Ein praktisches Ergebnis werden solche Dauerflüge zweifellos haben, wenn auch nur dieses, daß das Denken auf dem Luftweg weitere Verbreitung findet. Auf diese Weise könnten z. B. von Riesflugzeugen, die wegen des Nichtvorhandenseins genügend großer Flugplatzanlagen auf den Zwischenstationen nicht landen können, Non-stop-Flüge ausgeführt werden.

Ganz in demselben in moderner Zeit technischer Fortschritt und Rekordleistung. Man kann sogar sagen, daß durch die Rekordflüge die technische Entwicklung auf vielen Gebieten außerordentlich rasch gefördert wird. Vorläufig besteht keine Aussicht, daß der Dauerflugweltrekord in der Luft mit keinem während der Fahrt den Amerikanern entführt wird; denn in Amerika hat man gerade auf diesem Gebiet im Laufe von vielen Jahren große Erfahrungen gesammelt, die den Fliegern anderer Nationen fehlen.

D. D.

Kleine Rundschau.

* Eine schwere Schiffskatastrophe ereignete sich auf der Donau bei dem Dorfe Surduk, nahe Zemun. Der rumänische Dampfer „Angel Salini“ zog auf der Rückfahrt nach der Heimat einen leeren Naphthalin im Schlepptau. Die Besatzung wollte das Tankschiff neu streichen und brannte die alten Farben aus. Plötzlich erfolgte eine gewaltige Explosion, die den Kapitän von der Kommandobrücke des Dampfers in den Maschinenraum schleuderte und die Mannschaften zu Boden warf. Eine große Rauchwolke verhüllte das Tankschiff. Gleich darauf erfolgte eine zweite Explosion, durch die der Tank in Splitter gerissen wurde. Einige Matrosen des Führerschiffes wurden von den nach allen Richtungen fliegenden Trümmerstücken leicht verletzt. Der Tank selbst war losgerissen und gesunken. Die aufgesetzten Rettungsboote konnten nur einen lebensgefährlich verletzten Mann der Tankbesatzung aufnehmen, die übrigen wurden als Leichen geborgen. Es handelt sich um den Steueremann des Tankschiffes, seine Frau und vier kleine Kinder im Alter von ein bis sechs Jahren, und einen Matrosen.

Wirtschaftliche Rundschau.

Polens Außenhandel im Mai.

Beschleierung der Handelsbilanz.

Der polnische Außenhandel zeigt mit 106,7 Millionen Zloty Einfuhr und 109,2 Millionen Ausfuhr wieder erheblich kleinere Umsatzzahlen als im Mai des Vorjahres, während gegenüber dem April dieses Jahres die Einfuhr um 17 Millionen Zloty gestiegen, die Ausfuhr aber um beinahe 10 Millionen Zloty gesunken ist. Es besteht also nur noch ein ganz geringer Ausfuhrüberschuss. Der Grund liegt darin, daß der Absatz wichtiger Ausfuhrwaren wie Rohöl, Holz und Textilwaren infolge der schlechten Wirtschaftslage sich immer schwieriger gestaltet hat. Besonders die Ausfuhr von Lebensmitteln zeigt einen nicht unwesentlichen Rückgang.

Bei der Einfuhr entfallen 81,6 Millionen Zloty auf Lebensmittel gegenüber 29,5 im Vormonat und 83,4 im Mai 1929. Auffallend ist eine große Einfuhr von Reis mit 6,66 Millionen Zloty, während die Einfuhr von Genussmitteln wie Kaffee, Tee, Kakao, Weinen und Tabak sich gegen das Vorjahr nicht unwesentlich vermindert hat. Ein wenig zugenommen hat gegen das Vorjahr die Einfuhr von Salzheringen, die sich als billiges Volksnahrungsmittel bei schlechter Wirtschaftslage eines besseren Absatzes erfreuen. Außerordentlich stark vermindert hat sich die Einfuhr von Eisenerzen, die diesmal im Mai nur 3,8 Millionen Zloty erreichte gegen 9,8 in der gleichen Zeit des Vorjahres. Die Verminderung der Einfuhr von Früchten um etwa 10 Prozent beweist wieder die verminderte Kaufkraft. Recht lebhaft war im Mai die Einfuhr von tierischen Erzeugnissen, wie Leder, Schönen usw. mit 20,3 Millionen Zloty, mehr als im April und als im Mai 1929. An Pflanzen und Sämereien wurden nur 3 Millionen Zloty eingeführt, ein Ergebnis der guten Ernte. Die Einfuhr von Mineralien stellte sich nur auf 7,2 Millionen gegen 12,3 im Mai 1929, wogegen sich die Kaufkraft-einfuhr infolge der dauernden Zunahme des Kraftfahrzeugverkehrs mit 3,8 Millionen Zloty recht lebhaft gestaltet. Ganz ungewöhnlich vermindert hat sich in diesem Jahre die Einfuhr von Düngemitteln, was zum guten Teil auf die Entwicklung der polnischen Produktion auf diesem Gebiet zurückzuführen ist. Im Mai betrug die Düngemittelaufnahme nur 3,4 Millionen Zloty gegen 12,9 im Mai 1929, und für die ersten 5 Monate ist sie diesmal mit 38,5 Millionen Zloty kaum halb so groß wie im Vorjahre. Die Einfuhr von Gipssteineisen hat sich im Mai gegenüber dem April um 11,1 Millionen Zloty im Mai den vorjährigen Umfang gehalten. Die Einfuhr von Metallen und Metallwaren stellte sich auf 16,3 Millionen Zloty gegen 13,7 im April, jedoch 27,9 Millionen Zloty im Mai des Vorjahres. Zurückgegangen ist hauptsächlich die Einfuhr von Eisen und die von Kupfer. Die gleiche Erscheinung sehen wir bei Maschinen und Apparaten, deren Einfuhr nur 17,8 Millionen Zloty betrug gegen 27,5 im Mai 1929, wobei sich hauptsächlich die Einfuhr von Maschinen für die Metall- und Holzindustrie, für die Textilindustrie und für die Landwirtschaft vermindert hat. Die Einfuhr von elektrischen Waren ist mit 5,5 Millionen Zloty im Mai ebenfalls zurückgegangen, hat sich aber im ganzen gegen das Vorjahr für die ersten 5 Monate wenig vermindert. Stärker ist dagegen wieder der Einfuhrrückgang bei Fahrzeugen mit 9,4 Millionen Zloty gegen 6,2 im April, aber 12,8 Millionen Zloty des Vorjahres. Auch bei der Papierwareneinfuhr mit 3,9 Millionen Zloty im Mai zeigt sich der Rückgang der Kaufkraft sehr deutlich. Die Einfuhr der Textilgruppe ergibt mit 47,8 Millionen Zloty zwar eine gute Belegung gegen den April mit nur 39,5 Millionen Zloty, bleibt jedoch gegen den Mai des Vorjahres noch um 14 Millionen Zloty zurück. Die Steigerung der Einfuhr von Rohwaren für die Textilindustrie um 7,3 Millionen Zloty gegen April läßt immerhin eine gewisse Besserung erwarten. Die Einfuhr von Garnen ist gegen April nur wenig gestiegen, die von Fertigwaren hält sich mit 12,1 Millionen Zloty sogar genau auf der Höhe des Vorjahres.

Bei der Ausfuhr zeigt die Gruppe Lebensmittel einen Rückgang von 73,2 Millionen Zloty im April auf nur 60,8 Millionen Zloty im Mai, und der Wert ist damit sogar um 4,2 Millionen Zloty kleiner als im Mai des Vorjahres. Diese ungünstige Entwicklung beruht hauptsächlich auf einer Verminderung der Ausfuhr von Butter und Eiern. Die Butterausfuhr betrug im Mai diesmal nur 742 Tonnen für 3,64 Millionen Zloty gegen 3,1 Millionen Zloty im April, aber 5 Millionen im Mai des Vorjahres; die Eierausfuhr kam diesmal auf 17,7 Millionen Zloty gegen 14,6 Millionen Zloty im April und 22,5 im Mai 1929. Zurückgegangen ist ferner die Ausfuhr von Getreide und Mehl von 19,7 im April auf 11,2 im Mai. Die Zuckerausfuhr von 13,8 auf 9,8 Millionen Zloty, die Futtermittelausfuhr von 4,9 auf 2,6 Millionen Zloty. Die Ausfuhr von Fleisch hat sich mit 11,2 Millionen Zloty gegen das Vorjahr um 40 Prozent vergrößert. Erheblich schlechter als im Vorjahre ist die Ausfuhr von lebenden Tieren mit 10,65 Millionen Zloty gegen 17,1 im Mai des Vorjahres, wofür jedoch die Ausfuhr von tierischen Erzeugnissen, hauptsächlich von Säften, von 3,9 Millionen Zloty im Mai 1929 auf diesmal 6,3 Millionen Zloty gestiegen ist. Die Holz- und Holzwaren-Ausfuhr ist mit 33,7 Millionen Zloty um volle 14 Millionen kleiner als im Vorjahre. Auch die Ausfuhr von Pflanzen und Sämereien hat sich auf die Hälfte vermindert, die von Rohöl bleibt mit 25,85 Millionen Zloty um rund 2,6 Millionen Zloty gegen den Mai 1929 zurück. Wie üblich ist auch die Ausfuhr von Erzeugnissen weiter gesunken, wobei namentlich die Paraffinausfuhr sich vermindert hat. Die neue polnische Gummiindustrie hat ihren Absatz im Mai wenig steigern können. Günstig entwickelt hat sich auch die Metallwarenausfuhr mit 27,6 Millionen Zloty gegen 25,1 im Mai 1929. Für die ersten 5 Monate von 1930 stellt sich die Metallwarenausfuhr mit 141,2 Millionen Zloty um 16,7 Millionen Zloty höher als 1929, womit die Metallwarenausfuhr sich neben der Ausfuhr von Getreide am besten entwickelt hat. Zurückgegangen ist dagegen die Ausfuhr von Maschinen und Apparaten, gestiegen wiederum die Ausfuhr von Zellulose, die sich gegen mehr als verdreifacht hat. Die Ausfuhr der Textilgruppe ist für die ersten 5 Monate dieses Jahres mit 86,9 Millionen Zloty genau so groß wie im Vorjahre, auch die Ausfuhr des Mai hält sich genau auf der vorjährigen Höhe. Für die ganze Zeit ist aber dabei die Ausfuhr von Rohstoffen von 21,8 auf 12,4 Millionen Zloty gesunken, die von Garnen von 20,4 auf 14,4 Millionen Zloty gestiegen, die von Fertigwaren von 38,8 auf 34,46 Millionen Zloty zurückgegangen. Im ganzen kann hiernach die Textilindustrie mit der Ausfuhr ihrer Erzeugnisse zufrieden sein. Der Rückgang der Rohstoffausfuhr der Textilgruppe ist ein Folge des schlechten Marktes für Fleisch.

In der Einfuhr Polens macht sich im Mai nach wie vor der Rückgang der Kaufkraft deutlich bemerkbar. Die Verminderung der Einfuhr für die ersten 5 Monate von 1930 Millionen Zloty in 1929 auf 99,4 Millionen Zloty in 1930 spricht eine sehr deutliche Sprache. In der Ausfuhr sind Fortschritte gegen das Vorjahr nur in der Eisen- und Textilindustrie zu bemerken, während auf anderen Gebieten der Absatz sich immer schwieriger gestaltet.

Für die Ausfuhrprämierung von Vieh und Schweinen. In seinem Programm hat das polnische Landwirtschaftsministerium u. a. auch die Einführung von Ausfuhrprämien für Vieh und Schweine eingeschloffen. Der Antrag befindet sich gegenwärtig beim Wirtschaftsausschuss des polnischen Ministerrates, hat aber, wie man uns von zuverlässiger Seite berichtet, wenig Aussicht auf Annahme. Man verfolgt mit der Einführung von Ausfuhrprämien das Ziel, der polnischen Ausfuhr günstigere Bedingungen für die Konkurrenz mit der deutschen Ware zu schaffen. (1) Außerdem stellte das polnische Landwirtschaftsministerium den Antrag, die Einfuhrzölle für verschiedene Futtermittel herabzusetzen.

Preiserhöhung für Mehl und Brot. Im Zusammenhang mit der letzten größeren Preissteigerung für Roggen hat der Verband der Warschauer Mühlen beschloffen, die Roggenmehlpreise um 3 bzw. 2 Zloty pro 100 Kg. zu erhöhen. Gleichzeitig werden die Weizenpreise in entsprechender Höhe heraufgesetzt.

Das deutsch-polnische Roggenabkommen. Berlin, 2. Juli. Die Verhandlungen bezüglich Verlängerung des deutsch-polnischen Roggenabkommens dauern zurzeit noch an. Am 30. Juni d. J. empfing der polnische Premierminister die polnische Delegation, welche ihm über den Stand der Verhandlungen berichtete. Von zuverlässiger Seite wird uns berichtet, daß die Bestimmungen des jetzigen Abkommens im Prinzip aufrechterhalten werden sollen, bis auf den Verteilungsschlüssel, welcher bei Transaktionen unterhalb einer gewissen Mengengrenze 50 : 50, und über dieser Grenze 65 Prozent (Deutschland) : 35 Prozent (Polen) sein soll.

Firmennachrichten.

Zahlungsausschub. Der Firma „Arkona“ in Dirschau ist auf ihren Antrag hin vom Kreisgericht Zahlungsausschub bis zum 21. September d. J. genehmigt worden.

Geldmarkt.

Der Wert für ein Gramm reinen Goldes wurde gemäß Verfügung im „Monitor Polski“ für den 3. Juli auf 5,924 Zloty festgelegt.

Der Zloty am 2. Juli. Danzig: Ueberweisung 57,61, Berlin: Ueberweisung 46,85—47,05, London: Ueberweisung 43,36, New York: Ueberweisung 11,23, Wien: Ueberweisung 79,22, Zürich: Ueberweisung 57,90.

Währungen Börsen vom 2. Juli. Umläufe, Verkauf — Kauf, Belgien 124,54, 124,85 — 124,23, Belgrad —, Budapest —, Bukarest —, Danzig —, Seltinofors —, Spanien —, Holland 358,70, 359,60 — 357,80, Japan —, Konstantinopel —, Kopenhagen —, London 43,36 1/2, 43,47 1/2 — 43,25 1/2, New York 8,909, 8,929 — 8,889, Oslo —, Paris 35,05, 35,14 — 34,96, Prag 26,45 1/2, 26,52 1/2 — 26,39 1/2, Riga —, Stockholm —, Schweiz 172,95, 173,33 — 172,52, Wien 125,93, 126,24 — 125,62, Italien 46,74, 46,86 — 46,62.

Ämtliche Devisen-Notierungen der Danziger Börse vom 2. Juli. In Danziger Gulden wurden notiert Devisen: London —, Gd., —, Br., New York —, Gd., —, Br., Berlin —, Gd., —, Br., Warschau 57,61 Gd., 57,78 Br., Viena: London 25,00 1/2, Gd., 25,00 1/2, Br., Berlin 122,52 Gd., 122,82 Br., New York —, Gd., —, Br., Holland —, Gd., —, Br., Zürich —, Gd., —, Br., Paris —, Gd., —, Br., Brüssel —, Gd., —, Br., Seltinofors —, Gd., —, Br., Kopenhagen —, Gd., —, Br., Stockholm —, Gd., —, Br., Oslo —, Gd., —, Br., Warschau 57,61 Gd., 57,75 Br.

Berliner Devisenkurse.

Diskontierungsrate	Für drahtlose Auszahlung in deutscher Mark	In Reichsmark 2. Juli		In Reichsmark 1. Juli	
		Geld	Brief	Geld	Brief
4,5%	1 Amerika	4,189	4,197	4,1905	4,1985
5%	1 England	20,363	20,403	20,365	20,405
4%	100 Holland	168,45	168,73	168,45	168,73
—	1 Argentinien	1,482	1,483	1,473	1,477
5%	100 Norwegen	112,19	112,41	112,19	112,41
—	100 Dänemark	112,15	112,37	112,15	112,37
5%	100 Island	92,08	92,26	92,08	92,26
4,5%	100 Schweden	112,51	112,73	112,51	112,73
3,5%	100 Belgien	58,47	58,53	58,47	58,59
7%	100 Italien	21,95	21,99	21,955	21,995
3%	100 Frankreich	16,435	16,505	16,455	16,495
3,5%	100 Schweiz	81,215	81,375	81,20	81,36
5,5%	100 Spanien	49,20	49,90	48,25	48,35
—	1 Brasilien	0,471	0,473	0,471	0,473
5,48%	1 Japan	2,072	2,076	2,074	2,078
—	1 Kanada	4,187	4,195	4,188	4,198
—	1 Uruguay	3,496	3,504	3,536	3,544
5%	100 Tschechoslowak.	12,43	12,43	12,433	12,453
7%	100 Finnland	10,544	10,584	10,546	10,566
—	100 Estland	111,44	111,63	111,44	111,66
—	100 Lettland	80,76	80,92	80,80	80,98
8%	100 Portugal	18,80	18,84	18,80	18,84
10%	100 Bulgarien	3,037	3,043	3,037	3,043
8%	100 Jugoslawien	7,409	7,423	7,410	7,424
7%	100 Oesterreich	59,185	59,285	59,17	59,29
7,5%	100 Ungarn	73,29	73,43	73,265	73,435
6%	100 Danzig	81,44	81,60	81,47	81,63
—	1 Türkei	—	—	—	—
9%	100 Griechenland	5,42	5,43	5,42	5,43
—	1 Kairo	20,885	20,925	20,885	20,925
9%	100 Rumänien	2,493	2,497	2,490	2,494
—	1 Warschau	46,85	47,05	46,90	47,10

Zürcher Börse vom 2. Juli. (Ämtlich.) Warschau 57,90, Paris 20,28 1/2, London 25,07 1/2, New York 5,1580, Belgien 72,02 1/2, Italien 7,02 1/2, Spanien 59,00, Amsterdam 207,40, Berlin 122,97 1/2, Wien 72,83 1/2, Stockholm 138,50, Oslo 133,15, Kopenhagen 138,10, Sofia 3,74, Prag 15,90, Budapest 90,28 1/2, Belgrad 9,12 1/2, Athen 6,68, Konstantinopel 2,44, Bukarest 3,06 1/2, Seltinofors 12,99, Buenos Aires 1,83, Tokio 2,55, Privatdiskont 2 1/2 pCt.

Die Bank Politi zahlt heute für: 1 Dollar, gr. Scheine 8,85 1/2 Zl., do. kl. Scheine 8,84 1/2 Zl., 1 Pf. Sterling 43,20 1/2 Zl., 100 Schweizer Franken 172,27 Zl., 100 franz. Franken 34,91 Zl., 100 deutsche Mark 21,89 Zl., 100 Danziger Gulden 172,64 Zl., tschech. Krone 26,35 1/2 Zl., österr. Schilling 125,93 Zl.

Aktienmarkt.

Polener Börse vom 2. Juli. Festverzinsliche Werte: Notierungen in Prozent: 5proz. Konvertierungsanleihe (100 Zloty) 55,00 G. 8proz. Obligationen der Stadt Posen (100 G.-Zloty) vom Jahre 1926 (92/10 G.) 5proz. Dollarbriefe der Polener Landbank (1 D.) 97,00 G. 4proz. Konvertierungsanleihe der Polener Landbank (100 Zloty) 43,00 B. Notierungen je Stück: 6proz. Kogal-Br. der Polener Landbank (1 D.-Rentner) 20,80 G. Tendenz: behauptet.

Produktenmarkt.

Ämtliche Notierungen der Polener Getreidebörsen vom 2. Juli. Die Preise verstehen sich für 100 Kilo in Zloty frei Station Posen.

Richtpreise:		Richtpreise:	
Weizen	46,50—47,50	Beluchien	—
Roggen	16,75—17,25	Reberbieren	—
Mahagerste	17,50—20,00	Wittoriaerbieren	—
Braugerste	—	Folgererbieren	—
Safer	17,00—18,00	Serabella	—
Roggenmehl (65%)	—	Blaue Lupinen	—
Roggenmehl (70%)	30,00	Gelbe Lupinen	—
Weizenmehl (65%)	71,5—75,50	Roggenstroh, lose	—
Weizenkleie	14,00—15,0	Roggenstroh, gepr.	2,50—2,70
Roggenkleie	11,00—12,00	Heu, lose	7,00—8,00
Sommerweide	—	Heu, gepr.	8,50—9,50

Gesamtstendenz: nicht einheitlich. Auf den Auslandsmärkten gewisse Besserung der Roggenpreise; auf dem Inlandsmarkt verminderte Nachfrage. Weizen hatte schwächere Tendenz, weil sich Auslandswizen zu kalkulieren beginnt.

Berliner Produktenbericht vom 2. Juli. Getreide- und Delleaten für 1000 Kg. ab Station in Goldmark: Weizen märk. 76—77 Rg., 285—290, Roggen märk. 72 Rg., 172,00—177,00, Braugerste —, Futter- und Industrieerste 170,00—186,00, Safer märk. 150,00—159,00, Mais —.

Für 100 Rg.: Weizenmehl 33,00—41,00, Roggenmehl 22,75—25,25, Weizenkleie 8,00—8,50, Roggenkleie 7,75—8,50, Wittoriaerbieren 22,00 bis 29,00, Al. Speierbieren 21,00—25,00, Futtererbieren 18,00—19,00, Beluchien 17,00—18,00, Aderbahren 15,50—17,00, Widen 19,00—21,50, Lupinen, blaue 17,25—18,50, Lupinen, gelbe 21,25—23,50, Serabella —, Kapselchen 10,60—11,60, Leinölchen 15,80—16,30, Trockenöl 7—8, Soya-Extraktionsöl 13,20—14,20, Kartoffelflocken —.

Materialienmarkt.

Berliner Metallbörsen vom 2. Juli. Preis für 100 Kilo, in Goldmark. Elektrolitkupfer (wirebars), prompt cif. Hamburg Bremen oder Rotterdam 114,75, Remalte-Plattensilber von handelsüblicher Weichheit —, Originalaluminium (98—99%) in Blöcken, Walz- oder Drahtbarren 90, do. in Walz- oder Drahtbarren (99%) 194, Reinmetall (98—99%) 350, Antimon-Regulius 49,00—51,00, Feinsilber für 1 Kilo, fein 48,50—48,50, Gold im Freiverkehr —, Platin —.

Edelmetalle. Berlin, 2. Juli. Silber in Stäben 900 je Rg. 46,50—48,50, Gold im freien Verkehr je 10 Gr. 28—28,20, Platin im freien Verkehr das Gramm 5—7 Mark.

Briefkasten der Redaktion.

Alle Anfragen müssen mit dem Namen und der vollen Adresse des Einenders versehen sein, anonyme Anfragen werden grundsätzlich nicht beantwortet. Auch muß jeder Anfrage die Abonnementsquittung beiliegen. Auf dem Kuvert ist der Vermerk „Briefkasten-Ende“ anzubringen. Briefliche Antworten werden nicht erteilt.

Hierdurch bitten wir unsere verehrten Leser, in den Monaten Juni und Juli von Anfragen an den Briefkasten der Redaktion abzusehen zu wollen. Nach Ablauf dieser Frist sehen wir für Auskünfte wieder gern zur Verfügung.

Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unsern Mitarbeitern wird strengste Verschwiegenheit zugesichert.

Bromberg, 3. Juli.

Sommerliche Plagegeister.

Der Sommer hat seine tausend herrlichen Freuden — er hat aber, wie jedes Ding, seine Rehrseite, auch manche kleine Leiden. Die Plagegeister, wie Mücken und Stechfliegen sind unangenehme Begleiter der schönen Sommerzeit. Mit ihrem Stachel belibien diese Tierchen nämlich in unsere Blutadern einzustechen und sich mit unserem Lebenssaft vollzusaugen. Dabei vermögen sie Giftstoffe in unsere Blutbahn hineinzubringen. Zunächst ein Gift, das die Mücke selbst erzeugt, und das an der Einstichstelle Entzündungserscheinungen, Quaddeln und Blasen hervorruft. Dieser giftige Stoff bleibt zum Glück in seiner Auswirkung örtlich begrenzt und erzeugt lediglich festes Jucken und Brennen. Da aber diese Insekten auch große Vorliebe für verwesende Stoffe besitzen und nach deren Berührung uns nicht selten stechen, so können gleichzeitig mit dem Stich auch krankheitsverursachende Bakterien in unser Blut gelangen. So erklärt es sich, daß mitunter in Anschluß an Mückenstiche sich Blutvergiftungen und andere gefährliche Erkrankungen entwickeln. Aber auch, wenn durch Kratzen eine kleine Wunde entsteht, können durch die, sicherlich nicht immer ganz sauberen Fingernägel Schmutz und giftige Entzündungserreger in die Wunde hineingebracht werden. Gewöhnlich lindert man das Jucken und Brennen bei einem Mückenstich durch Betupfen mit Salzwasser in kurzer Zeit.

Ein Bienenstich ist im allgemeinen nicht gefährlich, denn die Bienen stechen gewöhnlich nur in das Muskelgewebe ein. Sie gebrauchen ihren Stachel nicht, um zu saugen, sondern als Angriffswaffe. Gelegentlich kommt es auch beim Bienenstich zu giftigen Entzündungserscheinungen, die aber fast stets örtlich begrenzt bleiben. Nur wenn der Stich der, durch Schlagen wild gewordenen, blindlings drauflos stehenden Biene zufällig eine größere Blutader trifft, kann das Bienen Gift unmittelbar in die Blutbahn bringen und unter Umständen zu tödlich verlaufender Blutvergiftung führen. Im allgemeinen ist die Bienenstich ungefährlich, besonders, wenn es gelingt, den Stachel schnell — am besten mit einer feinen Pinzette — zu entfernen. Fängt aber nach einem Insektenstich das betroffene Glied an zu schwellen oder treten rote Streifen auf, so ist sofort für ärztliche Hilfe zu sorgen.

Die Stubenfliege fricht zwar nicht, aber sie ist trotzdem imstande, uns das Leben zu vergällen oder Krankheit zu bringen. Wenig bekannt ist, daß Krankheiten wie Typhus, Paratyphus, Ruhr, ja sogar Tuberkulose, nachweislich durch Fliegen übertragen werden können. Darum heißt es, die Fliege vernichten, wo man sie findet oder ihr mindestens den Zutritt verwehren. Dies geschieht im Haushalt am besten durch Bedecken aller Speisen mit Glas- oder Gaze-glocken, durch Herstellung von Zugluft, — namentlich nach Sonnenuntergang — durch Anbringung von Fliegenpapier oder dergl. Selbstverständlich müssen Abfallstoffe möglichst schnell beseitigt oder unter gutem Verschluss gehalten werden.

§ Scharfschießen veranstaltet das 62. Infanterie-Regt. am 4. d. M. auf dem Schießplatz bei Jagdschütz (Jagstce). Die Zugangswege werden durch Militärposten gesperrt.

§ Ehrung einer langjährigen Angestellten. Die Handelskammer hat Frau Elisabeth Voemer in Anerkennung ihrer langjährigen ununterbrochenen Tätigkeit bei der Firma Hege ein Ehren Diplom überreicht. Die Genannte war bei der Firma seit dem 27. Juni 1905 tätig. Seitens ihres Chefs und der Mitarbeiter wurde sie durch Geschenke geehrt.

§ Die Sommerdienstzeit der Behörden. Die Warschauer Blätter melden, wurde am 30. Juni den Behörden der Beschluß der letzten Sitzung des Ministerrats über die Dienststunden während des Sommers zugesandt. Nach diesem Rundschreiben soll mit dem 1. Juli der Dienst bei den Behörden grundsätzlich nicht um 3, sondern um 1/2 Uhr nachmittags beendet sein, am Sonnabend dagegen statt um 1/2 Uhr, um 1 Uhr nachmittags.

§ Achtung, Autobesitzer! Gemäß der Verfügung des Ministers der Öffentlichen Arbeiten vom 17. Januar 1930 müssen alle Autobusse vom 1. September d. J. mit Türen am Hinterrahmen, die nach rückwärts zu öffnen gehen, versehen sein. Dieselben Autobesitzer, deren Wagen dieser neuen Vorschrift nicht entsprechen, müssen dieselben bis zu oben genanntem Termin umbauen lassen.

§ Jagd im Juli. Der Sommer erreicht seinen Höhepunkt. Das Weibwerk gewinnt allmählich an Lebendigkeit. Da ist es zunächst der Rehbock, der den Jäger nach wie vor beschäftigt. Die Brunst des Rehwildes, die gegen Ende des Monats ihren Anfang nimmt, weckt den Reiz der Jagd auf den roten Bod. Blattzeit — Zeit der Freuden, aber auch bitterer Enttäuschungen. Das Blatt, ob es nun mit dem natürlichen oder dem künstlichen Blatt erfolgt, ist eine Kunst, die der Jäger nicht von heute auf morgen erlernen kann. Darum ist dem in dieser Kunst unerfahrenen Weidmann Vorsicht zu empfehlen, namentlich dann, wenn seine Bemühungen einem starken Bod gelten oder einem, der vielkelt schon gar „verblattet“ ist. Derartige Böde legen das einmal gefasste Mißtrauen so leicht nicht ab. Wo leht noch Kümmerer oder schlecht veranlagte Böde im Revier ihren Standort haben, da ist für raschen Abbruch solcher Sorge zu tragen. Keinesfalls dürfen diese für die Nachsucht ungeeigneten Stüde zur Vererbung gelangen und mit ihren unzulänglichen Eigenschaften den Nachwuchs gefährden. Noch ein paar Worte über die Ente als „Treidjagd-wild“, wenn das Wort gelten darf. Aber was stellt sie anderes dar, wenn bei ihrer Jagd ein Aufgebot von Jägern und Treibern festzustellen ist, wenn in einem größeren oder wildbunkundige Gäfte jagen, solche, denen Ente gleich Ente gilt? Solche Jagden zeitigen oft wenig erfreuliche Bilder, und der hohe Reiz, den die Entenjagd zu gewähren geeignet ist, geht hierbey verloren. Gewöhnlich ist es eine wahre Schießerei mit allen Anzeichen übler Reifordrucht, eine Schießerei, der Mutterenten und unentwidelte Jungen gleichermaßen zum Opfer fallen. Sie sollte auf alle Fälle unterbleiben.

§ Der Flugverkehr im Monat Mai hat nach der Statistik der die staatlichen Fluglinien in Polen bedienenden Gesellschaft „Lot“ folgenden Umfang gehabt: Es wurden 477 Flüge ausgeführt, wobei 1168 Passagiere, 4321 Kilogramm Post (gegen 200 000 Briefe) und 48 405 Kilogramm Fracht (2745 Kilogramm Zeitungen, 8 458 Kilogramm Passagiergepäck und 37 207 Kilogramm Waren) befördert

wurden. Außerdem wurden Rundflüge über einzelnen Städten veranstaltet, an denen 269 Personen teilnahmen. Im Monat Juni wurde das Flugnetz durch Verlängerung der Linie von Lemberg nach Czernowitz—Galatz und Bukarest verlängert und umfaßt jetzt folgende Städte: Bromberg, Radowitz, Krafaun, Lemberg, Posen, Warschau, Danzig und stellt Verbindungen nach Brünn, Wien, Czernowitz, Galatz und Bukarest her. Eine Verbindung nach Deutschland ist leider bisher noch nicht durchgeführt. Wie es nach Abschluß der Warschauer deutsch-polnischen Luftkonvention hieß, sollten mit dem 1. Juni d. J. Flugverbindungen von Königsberg über Warschau nach Breslau und von Berlin nach Warschau über Posen hergestellt werden. Mit der Eröffnung dieser Fluglinien ist wohl erst nach Ratifizierung des Handelsvertrages zu rechnen — d. h. wohl kaum noch in dieser Sommerflugzeit.

§ Unerhörte Banditenfrechheit. In der gestrigen Nummer unserer Zeitung brachten wir an dieser Stelle eine Notiz „Beim Schlafen bestohlen“. Wie wir dazu noch erfahren, hat sich der Vorfall folgendermaßen abgespielt. Als am 30. v. M. der in Bromberg wohnhafte Martin Piorkiewicz gegen Abend mit seiner Braut auf einer Wiese an der Brahe in der Nähe des neuen Elektrizitätswerks Platz genommen hatte, kamen fünf unbekannte Männer auf ihn zu. Ohne etwas zu sagen, warfen sie sich auf ihn und raubten ihm seine Kleidungsstücke und seine Geldtasche mit 55 Zloty. Darauf bekleideten sie sich mit den Sachen des P. und ließen ihm ihre abgeworfenen, schlechten Kleidungsstücke zurück. P. war gezwungen, sich mit den von den Banditen zurückgelassenen Lumpen zu bekleiden. Auf seine Meldung bei der Polizei hin nahm diese sofort energisch die Suche nach den Tätern auf. Es gelang auch, schon am nächsten Tage zwei von ihnen habhaft zu werden. Die Täter hatten sich im Jagdschütz Walde versteckt. Die Polizei lieferte die Täter dem Gerichtsgewahrsam ein.

§ Selbstmordversuch wegen unglücklicher Liebe. Im Walde bei Hopfengarten (Przozna) fanden Passanten eine Frauensperdyo bewußlos auf. Die aus Bromberg gereuzte Rettungsbereitschaft überführte die Bewußtlose in das St. Florianstift, wo es den Bemühungen der Ärzte gelang, sie ins Bewußtsein zurückzurufen. Es stellte sich heraus, daß es sich um eine Lebensmüde handelte, die in Zielonka wohnte. Sie hatte, um ihrem Dasein ein Ende zu machen, sich in den Wald begeben und dort eine größere Menge Lysol getrunken. Der Grund hierzu war unglückliche Liebe.

§ Jordan, 2. Juli. Leichenfund. Wie erinnertlich, sprang vor einigen Wochen der Soldat Budziszewski, der als Deserteur verhaftet worden war, während seines Transportes in Thorn über die Eisenbahnbrücke in die Weichsel, in der er den Tod fand. Die Leiche wurde vor einigen Tagen bei Jordan aus dem Strome geborgen.

pa. Friedrichsdank (Celecyn), 2. Juli. Die Be stiegen in der Nacht zum 27. v. M. durch das Fenster bei dem Besitzer Dietrich Hiesel selbst ein und räumten das Zimmer, in dem sich Betten und Wäsche befanden, vollständig aus. Der Schaden beläuft sich auf 3000 Zloty.

z. Warschau (Warszin), 2. Juli. Durch Feuer vernichtet wurde in der Nacht zum Montag das Gehöft des Landwirts Thomas Rafinski in Mamlica. Die Ursache des Feuers ist vermutlich darin zu suchen, daß Wanderburschen, die in der Scheune übernachtet hatten, Zigaretten rauchten und die brennenden Stummel fortwarfen. Die Burschen wurden festgenommen.

* Bissa (Biszno), 2. Juli. Zwei schwere Posener Jungen hatten sich vor dem Bissauer Bezirksgericht zu verantworten. Es handelt sich um die Brüder Ignaz und Bronislaw Braun, die angeklagt sind, in den ersten Monaten dieses Jahres im Kreise Kosten mehrere Einbrüche verübt zu haben. In einem Falle stahlen den beiden 44 Hühner, 2 Damenmäntel vier Kleider, 1 Paar Schuhe und verschiedene andere Gegenstände in die Hände. Als sie bei einem Einbruch von dem Besitzer verdeckt wurden, haben sie auf ihn zwei Schüsse ab, die glücklicherweise fehlgingen. Die beiden mieteten sich in Posen ein Auto, mit dem sie Abend für Abend ihre Raubzüge ausführten, um am Morgen reich mit Beute beladen zurückzukehren. Das Urteil lautete für Ignaz Braun auf 5 Jahre Zuchthaus, für Bronislaw Braun auf 2 Jahre Gefängnis. Die Angeklagten haben gegen das Urteil Berufung eingelegt.

* Dikrow (Dikrow), 3. Juli. Unfälle. An der Kaschowerstraße Ecke Kasernenstraße ist die Kupferschmiedemeisterfrau Butschkow von einem Motorradfahrer vom Bürgersteig mitgerissen und hat erhebliche Hautverletzungen davongetragen. — Dem Landwirt B. Tomczak aus Czekanow sind zwei Kühe von einem Personenzuge angefahren worden. Der eine Kuh wurde der linke Hinterfuß am Knöchel abgefahren, die andere wurde an den Vorderfüßen leicht verletzt. Die Schuld an dem Unglück trägt der Gütejunge des Z., der mit sechs Kühen auf dem Wege zur Weide eigenmächtig die geschlossene Bahnstrasse öfnete und dabei von dem heranbraufenden Personenzuge überrollt wurde. — In dem Vorkostgeschäft der Witwe Kaczanowska, Breslauerstraße, sind kürzlich unbekannte Täter durch ein offenes Fenster eingedrungen und haben Zigaretten, Schokolade und andere Süßigkeiten gestohlen. — In der gleichen Nacht brangen bisher unbekannte Täter in den Stall der Witwe Pauline Wairauch, Krotoschiner Chaussee 4, ein und stahlen vier Hühner.

* Rawitsch (Rawicz), 2. Juli. Von einem unerhörten harten Schläge wurden vier hiesige Geschäftsleute betroffen. Am Montag, 30. Juni, erhielten die Destillateurswitwe Margarete Scholz, der Kaufmann Alfred Trippensee, der Konditor Hermann Schulz und der Kaufmann Leo Troska die amtliche Verkündigung, daß ihnen mit dem nächstfolgenden Tage, dem 1. Juli d. J., die Konzession für den Ausschank alkoholischer Getränke endgültig entzogen sei. Fällt bei dieser Handlungsweise einerseits die große Überraschung auf, mit der die Behörde arbeitet, so tritt andererseits zutage, daß der geführte Schlag gegen das Deutsche gerichtet ist, dem vier deutsche Firmen ganz oder teilweise zum Opfer fallen sollen. Die Betroffenen haben seit vielen Jahrzehnten das Ausschankrecht inne. Für die Witwe Margarete Scholz ist die Schankkonzession der einzige Erwerb, für die anderen die Haupteinkommensquelle. Die letzte ministerielle Verfügung spricht von einer allgemeinen Verlängerung der Konzession bis Ende dieses Jahres. Wer hat dann in diesen Fällen auf eine so schnelle Entziehung gedungen?

Aus den deutschen Nachbargebieten.

* Lanenburg, 30. Juni. Beim Hineinfahren stürzte in Gnewin der 16 Jahre alte Paul Krus dadurch, daß die Pferde plötzlich anjagen, von einem Heuwagen. Der junge Mensch blieb infolge eines Wirbelsäulenbruchs und einer schweren Schädelverletzung auf der Stelle tot liegen.

* Kolberg, 2. Juli. Schwere Autounfall. Ein Einwohner aus Sternin, Radow, überfuhr mit seinem Auto in rasendem Tempo auf der Straße Sellnow—Rauhenberg, hinter dem Dorfe Sellnow, den Bäckermeister Willy Leitz aus Kolberg, der mit seiner Frau auf dem Rade nach Kolberg fuhr. Die Geschwindigkeit des Radowischen Wagens war so groß, daß der Wagen nach dem Unglücksfall zunächst einen im Durchmesser von etwa 10—15 Zentimeter starken Ahornbaum mit den Wurzeln ausriß, einen zweiten Baum und eine Telegraphenstange umknickte. Der Wagen wurde dann in den Chausseeegraben geschleudert und ist vollständig zertrümmert. Radow und seine im Wagen befindliche Frau wurden herausgeworfen, sind aber mit leichteren Verletzungen davongekommen. Der Bäckermeister Leitz wurde mit schweren inneren Verletzungen und Beinbrüchen ins Kolberger Krankenhaus in lebensgefährlichem Zustande eingeliefert.

* Neustettin, 1. Juli. Mit seinem Motorrad tödlich gestürzt ist auf der Bärwalder Chaussee in der Nähe des Raddager Sees der Mechaniker Karl Schulz aus Neustettin. Ein Molkereibesitzer aus Persanitz, der mit seinem Kraftwagen vorüberkam, fand den Verunglückten und brachte ihn in das Vaterländische Krankenhaus in Neustettin. Schulz hatte außer einem Schlüsselbein- und Armbruch einen Rippenbruch erlitten. Eine Rippe war in die Lunge gedrungen und hatte dort eine Blutung hervorgerufen, an deren Folgen der Verunglückte noch am selben Abend starb.

* Schlochau, 1. Juli. Todessturz vom Baum. Der Arbeiter Bruno Becker aus Kalbau wollte eine Taube von einem Chausseebaum in der Nähe des Besitzers Werth herunterholen. Er kletterte auf den Baum, als er bald in der Spitze war, brach ein Ast, Becker stürzte ans beträchtlicher Höhe herab und blieb im Chausseeegraben bewegungslos liegen. Er hatte bei dem Sturz einen Schädelbruch und Verletzungen des Rückenmarks erlitten und beide Unterarme gebrochen. Der Schwerverletzte wurde in das Krankenhaus transportiert, wo er verstarb.

Kleine Rundschau.

* Der älteste Mann der Welt, der hundert und fünfzig Jahre alte Kurde Saro, trat heimlich eine Reise nach den Vereinigten Staaten von Amerika an. Die Liga gegen Alkohol wird ihn als Beweis für die Prohibition in allen Städten vorführen. Saro trinkt nur Wasser. Stambul erfuhr von seiner Abreise erst durch Telegramme aus Athen, die Saros Ankunft in der griechischen Hauptstadt und seiner Besuch bei Venizelos meldeten. Die Heimlichkeit der Abreise von Stambul erklärt sich daraus, daß Saro sich vor zwei Jahren einem türkischen Manager für eine Amerika-reise verpflichtet hatte. Für den Fall der Nichterhaltung des Vertrages hatte er 5000 Dollar Buße zugesagt. Der Manager verklagte ihn jetzt auf Zahlung der Buße.

* Ein Pastor von Einbrechern erschossen. In Ducherow bei Pasewalk wurde in der Nacht zum 2. Juni der 59jährige Pastor Kappel erschossen aufgefunden. Der Pastor war durch ein Geräusch aus dem Schlaf geweckt worden und stand auf. An der Tür seines Zimmers wurde er von Einbrechern angefallen. Er schleppte sich noch die Treppe hinunter, wo ihn seine Tochter sterbend fand. Die Nordkommission der Stettiner Landeskriminalpolizei hat die Ermittlungen am Tatort aufgenommen.

* Zwei Tote bei einem Hauseinsturz. Auf dem Masargelplatz in Benesch bei Prag stürzte am 2. Juli, vormittags um 10 Uhr, ein noch unvollendeter Eisenbetondeckbau ein. Die Ursache des Einsturzes war der Durchbruch einer Decke, die im Niedergehen alles mit sich riß. Von den 35 auf dem Bau befindlichen Arbeitern wurden zwei Arbeiter erschüttert. Das Gelände ist im weiten Umkreis abgesperrt. Die Räumungsarbeiten sind im Gange; an ihnen beteiligten sich neben Polizei und Bevölkerung auch 300 Soldaten.

Rawitsch als Feststadt

des 3. Bundesturnfestes der Deutschen Turnererschaft in Polen. 2.—4. August 1930.

Rawitsch war schon einmal die Stätte eines großen Turnfestes. Als im Juli 1905 das 17. Prekisturnfest gefeiert wurde, strömten gegen 2000 auswärtige Gäste nach Rawitsch und manche älteren Turnbrüder werden sich gewiß jener schönen Tage noch mit Freuden erinnern.

Jetzt trennt uns nur noch ein Monat von dem 3. Bundesturnfeste. Die Vorbereitungen dazu sind im vollen Gange. Die Einladungen an die Vereine und an eine Anzahl von Ehrengästen sind ergangen, viele zusagende Antworten sind schon eingegangen, einige stehen noch aus. Es muß jedoch darauf aufmerksam gemacht werden, daß der Festauschluß nur bei rechtzeitigem Anmeldung den vielen Aufgaben entsprechen kann, die er mit der Unterbringung und Verpflegung der Gäste zu bewältigen hat. Es liegt daher im Interesse eines jeden Festteilnehmers, sobald wie möglich seiner Anmeldepflicht genüge zu tun.

Wasserstandsrichten.

Wasserstand der Weichsel vom 3. Juli 1930.

Krafaun — 3,07, Zowichost — 0,56, Warschau — 0,60, Błoc — 0,11, Thorn — 0,18, Jordan — 0,22, Culm — 0,32, Graubenz — 0,13, Rurzebrat — 0,07, Bielek — 0,71, Dirichau — 1,19, Einlage — 1,18, Schiewenhorst — 2,42.

Chef-Redakteur: Gottlieb Starke; verantwortlicher Redakteur für Politik: Johannes Kruse; für Danzig und Wirschaft: Hans Wiese; für Stadt und Land und den übrigen unpolitischen Teil: I. B. Hans Wiese; für Anzeigen und Reklamen: Edmund Praggodall; Druck und Verlag von A. Dittmann, G. m. b. H., sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 10 Seiten einschließlich „Der Hausfreund“ Nr. 151

„OŚWIĘCIM“

VEREINIGTE MASCHINEN- UND AUTOMOBIL-FABRIKEN A. G.
Tel. 47 Oświęcim II Telegr. „Famis“

Wir stellen auf der Internationalen Verkehrs- und Touristik-Ausstellung in Posen, Pavillon Nr. 13 und 19b aus:

PERSONEN-
LAST-AUTOS
AUTOBUSSE

„OŚWIĘCIM-PRAGA“

VERTRETUNGEN:

„OŚWIĘCIM-PRAGA-AUTO“

Poznań: Plac Wolności 11.
Lwów: Jagiellońska 7.
Warszawa: Kredytowa 4.
Kraków: Kremerowska 6.
Katowice: Plac Wolności 9.

7512

Die glückliche Geburt eines
gesunden Töchterchens
zeigen in dankbarer Freude an
Dr. Staemmler u. Frau
Käthe geb. Renner.
Bromberg, den 2. 7. 1930. 7576

Als Verlobte grüssen
Hermine Walter
Kurt Hoffmann
im Juni 1930
Łekno 7575 Bukowiec

Die glückliche Geburt eines
gesunden Jungen
zeigen hocherfreut an
Ernst Lotz u. Frau
Charlotte geb. Tomaszewski
Bromberg, 3. Juli 1930. 3338

Zurückgekehrt!
Dr. med. Koch
Spezialarzt für
Haut- u. Harnleiden
Danzig, Langgasse 30, I
Haus Stumpf.

Polnisch erteilt gepr. Cpl. liefert billig
Lehrerin in Zawiasinski,
Gdańska 39, i. r. 2277 3111 Bydgoszcz, Ugorin 10

Bekanntmachung.

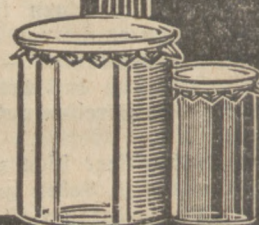
Die Generalversammlung der Vereinsbank zu Bydgoszcz, spółdz. z n. o., hat am 26. 6. 1930 beschlossen, die unbefristete Haftpflicht aufzuheben und dafür eine befristete Zulassungsfrist in Höhe des fünffachen Betrages für jeden Geschäftsanteil einzuführen. Die Genossenschaft ist bereit, auf Verlangen ihre Gläubiger zu befriedigen, deren Forderungen am Tage der letzten Bekanntmachung bestehen werden, bezw. die Beträge, die zur Sicherheit noch nicht fälliger oder kritischer Forderungen, notwendig sind, bei Gericht zu hinterlegen. Gläubiger, die sich binnen drei Monaten von diesem Tage an bei der Genossenschaft nicht melden, gelten als mit der beschlossenen Veränderung einverstanden. 7514 Bydgoszcz, den 1. Juli 1930.

Bereinsbank zu Bydgoszcz, spółdz. z n. o.
Der Vorstand: **Ed. Rosenfeldt, B. Stanell.**

otografien zu staunend billigen Preisen 7463
Passbilder sofort mitzunehm
nur Gdańska 19.
Foto-Atelier. Tel. 120.

Pergamentpapier und Glashaut

für
Einmachgläser



A. DITTMANN T. Z O. P.
BYDGOSZCZ Marz. Focha 45 - - Tel. 61

Statt besonderer Anzeige.

Heute früh entschlief mein lieber Mann, mein guter Vater, der
praktische Arzt, Sanitätsrat

Dr. med. Ernst Leissner

Dieses zeigen schmerzbewegt an

Die Hinterbliebenen.

Bydgoszcz, den 2. Juli 1930.

Die Beerdigung findet am Sonnabend, dem 5. Juli, nachm. 1 1/2 Uhr, von der Leichenhalle des alten evgl. Friedhofes, Jagiellońska aus statt.
Von Blumenpenden und Beileidsbesuchen bitten wir abzugehen.

Welt. Beamter

Mademiter, deutsch u. poln. sprechend, möchte Urlaub a. d. Lande (Gut) verbringen, evtl. gegen Erteilung v. Unterricht in Latein, Esperanto usw. Gefl. Off. u. C. 7581 an die Geschft. d. Zeitg.
Gegen fr. Verpflegung (auch Ferienstellung) u. erteile Nachhilfe an zurückgeblieb. Schüler, auch Konversation im Poln. Offert. u. C. 7259 a. d. Geschft. d. Bl. erb.

Guter, kräftiger
Mittagstisch
3 Gänge 1,50; Mittag. Kaffee und Abendbrot 3,00; den ganzen Tag Verpflegung 4,00.
Restaurant
Hugon Kleczyński,
Byd., Kordeckiego 1.

Pachtungen

Hotel-Grundstück
in Kleinstadt, a. Markt geleg., sofort od. später zu sehr günstig. Beding. zu verpachten.
Auch bietet f. Kaufmöglichkeit. Interessenten mit etw. Kaution woll. f. umgeh. wenden an
Ed. Springer,
Bibzart.

Gärtnerei

in vollem Betriebe vom 1. 10. 30 zu verpachten. Zu erfragen bei
Wollenweber, Nowe,
ul. Sadowa 30.

Bäder und Kurorte

Sommerheim
Monat Juli. Telefon

Brzozka bei Bydgoszcz, Bahnhst. Chmielnitt, vermietet Zimmer für Der Wirt. 7580

Erholungs-Aufenthalt
mit guter Verpflegung in dtch.-evgl. Hause a. dem Lande für Juli (sehr freundl. Zimm. f. 1 od. 2 Berl., Pensionspreis 7 Zlotn). Anfrag. unter N. 7462 an die Geschäftsst. d. Zeitg. erb

Erholungs-Aufenthalt

mit guter Verpflegung in deutsch.-evangl. Hause auf dem Lande. Pensionspreis 21 7,50.— Anfrag. sind zu richt. u. N. 6023 a. d. Geschft. d. 3.

Kudowa

Schlesien
das Heilbad für
Herz und Nerven

bewährt bei **Blut-, Frauen-, Nieren-, rheumat. Leiden, Basedow.**
Stärkste kohlen. Arsen-Eisenquelle Deutschlands
Neuerbaute Wandel- und Trinkhalle.
Prospekte durch Reisebüros und die Badeverwaltung

Kurhotel Fürstenhof
1. Haus mit allem mod. Komfort und vorzügl. Küche / Diätküche, Hausschwester
Natürliche kohlen-saure Bäder im Hause

S Sanator. Dr. Möller, Dresden-Loschwitz
Schroth-Rohkost-Fasten- und andere Diät-Kuren
Große Heilerfolge
M Ausführl. Brosch. fr.

Mitten aus der Berufsarbeit wurde uns am 2. ds. Mts. unser langjähriges Mitglied

Herr Sanitätsrat Dr. Leissner

entrißen.
Als Kind unseres Landes hat er von jungen Jahren an hier in aller Stille unablässig und unermüdet zum Wohle seiner Kranken gewirkt.
Als treuer Standesgenosse wird er in unserem Gedächtnis fortleben.

Die wissenschaftliche Vereinigung deutscher Ärzte für Bydgoszcz und weitere Umgebung.

TENNISCHLÄGER

sowie jegl. Zubehör für Tennisspiel, Reparaturen schnell und billig, aus bestem Material empfiehlt
B. PAUL, Piotra Skargi 3, I.
Offen den ganzen Tag. Ermäßigte Preise. 7485

Das Kabaunieren

der Hähnchen führt aus Anna Kahr, 7418 Sosno, pow. Sepolno.
Achtung! 3153
Empf. mich z. Sehen u. z. verm. Bpowa 9 p. 7419
bill. Preisen. Johann Suchomski, Löpferm. Pod Blantami 18, Sei.

Chide und guttische Damen-Toiletten w. z. solid. Preis, gefertigt Jagiellońska 44.

Wohnungen

Rüchekube od. St. u. St. v. linderl. Alt. Chev. gel. Ang. a. Ann.-C. Hofgendorff, Pomorka 5. 7552

Geräumiger Boden
m. groß. Schaufenk., in Hauptstr. von Chojnice (Pommerellen) z. verm. Der. ist geetan. f. jeden Geschzw. Bei Errich. ein. Billiale f. Zeit. der. mit-übern. werd. Anfr. u. 7250 a. d. G. d. Bl. erb.

Möbl. Zimmer

Ein zweifelnstriges, gut möbl. Zimmer von 10f. an einen besseren Herrn z. verm. Bpowa 9 p. 7419
Gut möbl. Zimmer an best. Herrn zu verm. Chocimka 16, part. 3291

Gut möbl. Zimmer
an beruist. Dame oder Herrn zu verm. Emilia Warmulskiego 1. l. 3132

Möbliertes Zimmer
mit od. ohne Pension an best. f. od. Herrn v. sofort od. spät. zu vermiet. 3297 Sniadeckich 5a, prt. 1fs.

Sauber möbliertes Zimmer
m. voller Pension p. 10f. zu vermieten. 3292
Bromenada 39 II.
1 gut möbl. Zimmer a. einen Herrn zu verm. Bussa, Krakowska 18. 2561

Pensionen

2 II. Schülerinnen find. gute Pension. 3289 Müller Gdanjska 21, II, Gartenh.

Für die vielen Beweise herzlichster Teilnahme bei dem Heimgang unserer lieben Mutter sage ich auch im Namen aller Hinterbliebenen meinen
aufrichtigsten Dank.

Hans von Blücher - Ostrowitt.

Tapeten!!!
Pomorska 8

Damen-, Kinder-Garderobe u. Wäsche wird b. maß. Preis, angefertigt. Łokietka 8 C, II l.

Autobus für Ausflüge
fahrten zu verm. 3047
Rad. Sw. Trójcy 12.

KinoPaw
Krasinskię 3.

Anfang Heute das hervorragende
7 u. 9⁰⁰ Meisterwerk d. Welt. Neue
Uhr. literarische Bearbeitung.

Die letzten Tage von Pompeji

2 Serien in einem Programm. In den Hauptrollen: **M. Varkonyi, Bernard Götzke, Marja Korda u. andere.** — Große Ausstattung. Millionen von Statisten. — Ausbruch des Vesuvus. — Erdbeben.